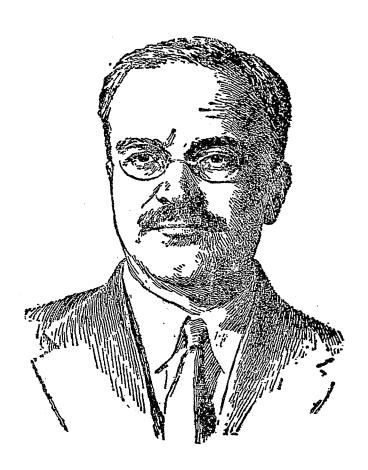


群國民經濟的第三個五年 代表大會上 關於發展蘇 等面的報告和結論





MG F151-233

### 莫洛託夫

### 在聯共十八次代表大會上

關於發展蘇聯國民經濟的第三個五年計劃的報告和結論

头

一个大

播種社版·1939



### 日次

- 1	(五) 我們的後備和可能 ・	~ ~
4	四) 資金建設工作五二	<u></u>
-	二) 運輸業和郵電業五〇	
	一) 在農業方面	(=)
	1) 工業三五	(;)
	進一步的提高國民經濟的計劃	Ξ
	蘇聯底基本經濟任務·	_
	第二個五年計劃底總結	
	百 岁	

結論九七	五 第三個五年對劃底意義	的計劃	四 進一步提高勞動者物質生活水平和文化水平	
		2	水平	

## 第二個五年計劃底總結

### 同志們!

增進人民幸福的偉大網領。我們蘇聯勞動者在完成第一個和第二個五年計劃中的勝利,就是這個 網領底基礎。 提交你們審查的,是發展蘇聯國民經濟的第三個五年計劃。這是發展國民經濟,提高文化和

發展時期。進入無階級社會主義社會建設的完成,并逐漸由社會主義過渡到共產主義的時期。第 |二個五年計劃 | 將是解决這個偉大任務 | 這個過渡到完全共產主義的任務中的最主要的階段之一 第三個五年計劃,是與我們已經進入的新時期相適應的。它所適應的,就是蘇聯已進入新的



**清手來進行這個事業,這就是在自己面前提出複雜而困難的任務** 



**新的任務也能解决。對於這件事的保證,就是在完成第二個五年計劃中的成功** 

被永遠剷除了。所有遺些,首先是由於消滅生產工具私有制的結果。這是由於國家的社會主義所

切剝削階級都已完全被消滅了,產生人剝削人及將社會劃分爲剝削者與被剝削的各種因素,已

第二個五年計劃底勝利;是有目共覩的。第二個五年計劃底基本歷史任務已經完成了;——

棒成極小部分,而且就連這些成份,也很快就會完全泯滅。在城市裏,社會主義經濟和工人階級 們為共同事業 義,在基本上已在我國建設起來了。社會主義社會和社會主義國家底歷史勝利品,已用立法手續 了。集體農協制度已經强固了,並變成了共產主義底雄偉的力量。共產主義第一階段 有嗣與合作社集體農協的社會主義所有制,已在我國勝利的結果。出乎這個通例以外的成份,只 固的同志合作和友愛基礎上,大家更加接近和更加結合起來,成為共產主義社會底積極的覺悟的 在偉大的斯大林憲法中鞏固起來了。 -其中包含工人和職員—— 佔完全統治地位,已經不是第一年了。從前落後的鄉村,已經改造 所有這些,都是說明:我們的社會現在是由兩個互相友愛的階級,工人和農民所組成的,他 ——爲共產主義建設事業而聯合一致。這個偉大事業,使蘇聯底工人和農民,在堅 —— 社會主

建設者。蘇聯兩個勞動者階級間的界限,更加日益消失,同樣在這兩個階級與從事智力勞動而造

**福於孫維埃社會的知識份予間的界限,也逐漸消失和泯滅。** 請看看在我們國內所已發生的變化吧。

一九二八年蘇聯人口社會成份的統計表

(一)工人和職員

(二) 集體農民 (連同合作化的手工業者)

(三)個體長民與未合作化的手工業者

. 四)資本主義份子(耐普曼 O和 富農)

(五)其他人口(學生,軍隊,領取撫卹金者以及其他)

計

我們在一九二八年所宥的情況如下。

對總計的百分數

100

五三

在歲定我國社會主義社會基礎的工作剛才開展時,當時看到的蘇聯底狀況是如此。

〇耐普曼(Nopman),指新經濟政策時代的私有産者。 〈譯者註〉

6

們社合底社合成份根本改變了。 五,是剝削者份子:-一耐普曼和富農。 即是少於人口總數四分之一。當時,四分之三的人口,還是束縛在私有經濟中,而其中約百分之 所指出的其他的人口總數拿來說,那末在十年以前,這部分人口是佔蘇聯人口總數百分之二二, 以下就是關於在一九三七年蘇聯人口底社會成份的材料 现在我們已有了完全不同的景況。我們並不是憑**空來說第一個與第二個五年計劃底成功。我** 

所以,如果把完全與社會主義經濟有聯系的那部分人口,即工人、職員、集體農民以及表上

(二)集體農民(連同合作化的手工業者) (一)工人和職員 (三)個體農民與未合作化的手工業者 四)其他人口(學生,軍除,領取撫卹金者以及其他) 一九三七年蘇聯人口社會成份的統計表

對總計的百分數 五五五

者,約等於百分之六。剝削者份子,已被消滅,已從我國地面上絕跡了。 他們從事於社會主義的,國家的,和集體農場的,合作社的經濟。個體農民和未合作化的手工業 由此可見,當第二個五年計劃結束時,百分之九四的人口,是由工人、職員和農民所組成?

現在看到的,蘇聯——我們社會主義社會底狀況,是如此。

是因爲什麼呢? 工業的繼續增長,由於農民人口相應的縮減,工人階級所佔人口份額繼續增長着 我国社會之所以發生了這樣的改造,我們之所以達到了消滅蘇聯內部各剝節階級和集團,這

第一、就是因為我們順利地完成了第二個五年計劃所規定的主要的及具有决定意義的經濟任

- 完成國民經濟底技術改造的任務,並因此造成了鄉村中集體農場制的物質技術基礎。

七,而在一九三七年,則已佔人口総數百分之三五。工人和職員底比重已增至兩倍。隨着城市和

9和工人階級在蘇聯的比重已大大增長。在一九二八年,我國工人和職員只佔人口總數百分之十

我四社會在最近十年來所進行的改造得到了明顯的表現,這就是從前的農民已變為集體農民

第二、因為我們盡一切可能做到了提高國民福利和勞動者的文化水平

8

預定的那樣增加兩倍多,而是幾乎增加了三倍。在截至一九三八年一月一日止,在現有機架總數 的過程,如媒炭的胡採、煤油和泥炭的採掘的機械化的任務,在基本上解决了,並將捕魚工作及 人所具有的電力設備,已從二千一百瓩小時增至四千三百七十瓩小時。工業中那些費力的和繁重 中,有百分之五〇以上的機架是在第二個五年計劃各年內製造出來的。在整個工業方面,每個工

個五年計劃所規定的最後一年度的水平。這樣,工業是先期完成了第二個五年計劃

加了百分之一二一。還在一九三七年四月一日時,即在四年零三個月內,工業就已經達到了第二

按第二個五年計劃原來的規定,我國工業出產量應增加百分之一一四,而在事實上,它却增

而實際上在一九三七年,工業出產量則已增至九百六十萬萬盧布。

按第二個五年計劃原來的規定,工業出產量應由四百三十萬萬盧布增至九百三十萬萬盧布,

其他工作機械化

工業在第二個五年計劃期內製造出來的。機器工業和金屬製造業出產量,不像第二個五年計劃所

個和第二個五年計劃期內所建築的或完全改造過的新企業方面得到的工業産品,等於全部工業

在第二個五年計劃時期內,根本的改革了工業和農業底生產技術機關。在一九三七年,由第

,我們却達到了每年增長率百分之一七•一。這就是說,我們超過了計劃所規定的工業出產量增 百分之二四〇),而大大超過完成了計劃,第二個五年計劃在這個生產方面,完成了百分之。 在重工業方面,在生産工具生産方面,我們有最大的成功。在這裏,出產量幾乎增至兩倍半 不言而喻的,並不是所有一切工業部門都一樣順利工作了的。 按第二個五年計劃原來的規定,每年平均增長速度,是規定爲百分之一六。五,而在事實上

業人民委員部底食品工業,則達到了百分之一一三,這即是說,大大的超過完成了自己的五年計 品生產方面,因爲輕工業工作不能令人滿意,我們只達到了計劃的百分之八五,但是蘇聯食糧工 在消費品生產方面,我們有兩倍的增加(百分之二〇〇),雖然計劃還未完全完成。在消費 我們感當指出,就是連在第二個五年計劃期內,重工業也比日用消費品工業增長快得多。這

裹主要的原因,就是 在執行第二個五年計劃的過程中,我們會給發展工業計劃以一些嚴重的修改. 。也如在第一個五年計劃時期內 一樣,由於國際環境的關係,我們須提高國防工業原定發展速度

二一。不過在重工業某些重要部門,如生鐵、煤炭、煤油方面,則有許多沒有完成計劃。

9.

10

品製造業的取線

但此必須承認,現在當我們關心於繼續加緊發展重工業時,我們同時也應大大提高整個日用消費 是因此,我們就迫使那些最愛侵略的帝國主義者,不得不對蘇聯採取較柔順的態度。(鼓掌)。 ,而我們寫了這一點是做得不少,這是你們從伏羅希洛夫同志在代表大會上的發言中所知道的

,鼓掌)。道督要求大大加緊提高重工業,而這在某種程度上,是有損於輕工業發展速度的。可

五四 穀物出産方面的規定,是超過完成了。在棉花收穫方面的規定,也...過完成了:棉花收穫額已由 成。按最終的統計,一九三七年的穀物收成額是等於七十三萬萬四千萬普特。第二個五年計劃在 我們的穀物業已順利執行了斯大林的有名的委託,而在一九三七年給了七十萬萬多普特穀物的收 七千八百萬晉縣增至一萬五千七百萬普特,即增加兩倍。在甜菜出產方面,我們已從六千六百萬 、玉蜀黍、向日葵出産方面仍舊是嚴重的落後。牧畜業出產量已增加一倍牛以上,即增加百分之 公担,——必须承認是從很低的水平,——增至二萬一千九百萬公担,即增加三倍以上。在臦藤 在愚菜方面,我們在第二個五年計劃期內,已把出產總量增至一倍半,即增加百分之五四。 在喪案棧械化方面,達到了許多巨大成功。關於供給農業以拖拉機和康拜因機的計劃,是超

・可是,棉花、亞蘇、玉蜀黍收割的機械化方面仍是落後 避完成了。我們的喜業,按技術水平和按大生產能力來說,現在比世界任何一段的農業都更先進 **搽維埃農協(或譯國家農協)達到了許多巨大成功,超過完成了穀物交納的計割。可是** つう要

保證孫維埃農場有高度合算性,這却還是將來的任務。

**運輸業和航空運輸業是在大家眼前迅速擴展了。** 在四年以內就完成了,而且超過完成了自己的五年運載計劃。水道運輸業是落後得厲害的。汽車 國民經濟之高漲,是多蒙受邁輸業,首先就是鐵路運輸業順利工作的結果,因爲鐵路運輸業

整個與民經濟的事業中,我們面前擺着的,不僅不是較小,而且更大的任務。 我們已經能安心於已達到的水平。恰巧相反。在我們面前所擺着的在進一步的技術上武裝工業和 第二個五年計劃關於提高勞動者物質生活和文化水平以及提高國民消費額至兩倍以上的計劃 在所有這一切經濟成功中,說明了國民經濟底技術改造是一往直前地進行了。這並不是說,

要工業品出産方面,我們不僅有兩倍的增加,而且有更大的增加,---例如在白糖、動物油 對於這一點的說明,首先就是日用消費品出産額在這幾年內已增至兩倍的事質。在許多最重

否

11

也完成了。

12

陽類、 渦織物、 靴鞋出産方面。

事業而支出的款項,已從四十三萬萬虛布增至一百四十萬萬虛布,即增至三倍以上。 個五年計劃期內已增至兩倍(即增加百分之一〇一)。 **國家爲供應工人和職員底文化需要和日常生活需要而支出的款項,就是說:用於教育和保健** 

百分之一五一,而不是按第二個五年計劃原來規定那樣增加百分之五五。工人底實際工資在第二

在工人和職員數量增加百分之十八時,工資基金在整個國民經濟方面已增至兩倍半,即增加

萬萬虛布增至一百四十二萬萬虛布,即增至三倍以上。 平均發給每個集體農場揚戶的貨幣數量, 集體惡民底收入增加中看出。例如,集體農場底貨幣收入,在第二個五年計劃各年內,從四十六 在第二個五年計劃期內增至三倍守。在集體農民中接勞動日分配的貨幣收入,在這幾年內已增至 在第二個五年計劃各年中,集體農民底生活富裕程度,已經大大提高了。這可從集體農場和

人民福利增高的麦現之一,就是儲蓄銀行內的存款數,已由十萬萬盧布增至四十五萬萬盧布

四。三倍,特別是在技術作物頹植區裏。

關於人民文化程度底增長,有下述事實不說明。在初等學校和中等學校真學習的人數,已由

埃東方各民族中,文化如設事業是發展得最快。 滋、喀什克斯坦、土爾克曼利亞、塔傑克斯坦、島茲別克斯坦這樣的共和國裏,就是說,在蘇維 圖書館内,蘇聯每一百個人就有七十五本書。這比德國在一九三四年時多至三倍以上。在啓爾吉 發展,是表現於曹報出版之激增,圖書館和電影網數之發展,特別是有罄電影網之大增。在我國 達五十五萬人。我國大學學生人數,比德英法意日諮閔共育總數還多。政治教育工作之大規模的 生人敷培至两倍,而八年級至十年級的學生人數,則增至十五倍。在高級學校裏學習的人數,已 在保健專案方面,也達到了巨大的成功。很好的說明,就是滾養的床位數量,在第二個五年

1.千一百三十萬增至二千九百四十萬。中等擊育是特別迅速增長了,中學校五年級至七年級的學

和工業品。我們之所以能達到這一步,只是因為工業出產量之迅速增加和農業之大大的富張。國

一九三五年內,取消了聯物證制和關門出售形式,首先是對於麵包,然後是對於一切其他糧食品

在商品週轉方面,我們在第二個五年計劃各年內已達到了不小的成功。很好的說明,就是在

13

五年計劃所規定的計劃,許多沒有完成。

已竣工動用的新住宅面積,等於二千六百八十萬平方公尺。應當承認,在這一方面,第二個

計劃期內增至一倍半。

\_

1.4

**農總市集貿易底價格,是大大降低了。不過,我們沒有完成第二個五年計劃所規定的關於降低日** 

——合作社商菜週轉,從四百萬萬盧布增至一千二百六十萬萬盧布。由於這個結果,集體

家商業

年計劃底總結,拿來和第一個五年計劃底總結比較一下。 用消费品零賣價格的任務。可是,大家知道,第二個五年計劃底這個任務之沒有完成,是由以下 震傷和集體農民底貨幣收入,也是迅速增長了。 一岛所綽綽有餘地彈補了,就是工人和職員底工資,較之五年計劃原定數月超過得很大,而集體 **参門理應把我們在國民經濟中和我國社會主義改造中的第一個偉大勝利———完成第一個五年** 爲要正確估計磔維埃人民在第二個五年計劃各年內所完成的工作底意義,我們且把第二個五

收入這一偉大增長中,就表明第二個五年計劃經濟成功之一般總結。 第一、國民收入在第二個五年計劃期內增至兩倍以上,更確切些說,增至二•」倍。在國民 第二、在第一個五年計劃時期內竣工動用的新的建築工程和改造過的建築工程,等於三百九 例如說拿這樣一些事質來說吧 而第二個五年計劃,則比第一個五年計劃更高得多。

計劃,——引以自豪。這個勝利,是有全世界歷史意義的事變,它震動了全世界。

高漲——而且是更雄偉得多的高漲的條件 ·一·六倍。這個事質就證明出,在蘇聯,在第二個五年計劃時期內,已造成了使國民經濟能更加 十萬萬彪布,而在第二個五年計劃期內,則等於一于零三十萬萬虛布,即比第一個五年計劃增

第二個五年計劃底成功,並不是自然流到我們面前的。我們是在堅持的鬥爭中,在克服不少

問題。 除乾淨了。不過,我們雖在國內已把階級敵人紛碎,但我們並沒有因此而取消與階級敵人鬥爭的 在我們的道路上,曾有過剝削階級底殘餘站立着。他們死守着自己的地位,可是他們已被攝

當孫聯周圍還存在着外部資本主義包圍時,我們還不能卸脫與它作鬥爭的責任,與它那種居

困難的過程中取得這些成功

不惜採取任何手段,並爲此而利用了所有一切托洛茨基——布哈林——雅果達——里可夫輩的蛻 15

化赞简份子及其同盟者———资産階級民族主義者,可是他們均未能阻止蘇聯底發展,甚至未能延

斯勢力 > 在這個鬥爭中是利用了 一切 > 就中也利用了最卑鄙最汚濁的鬥爭方式來反對蘇聯。 他們 意去加紧反對暗害勾當和問謀活動的鬥爭,即為最好的明證。資本主義及其——特別是——法四 出不够的新的反磁維埃政權的,反磁聯的襲擊作鬥爭的責任。在最近幾年來,我們曾經大大的注

綏蘇聯底行進。 我們已獲得階級鬥爭底新教調,已獲得那和資本主義包圍作鬥爭,特別是和資本

的作用。從前城市與總村間的對立性,已被根本破壞,但這兩個階級間的重大區別,還是存在着 動萃紫,是和社會主義血內相連的,它在發展和翠問新社會和新國家的整個領導工作中起着巨大 的智識界,不是資產階級民主的智識界,而在基本上是社會主義的智識界。這個智識界,是和勞 很多方面都已變更了。 級 主義底法西斯勢力作鬥爭的新教訓。顯然的,我們一定命善於利用這個教訓 這個區別之所以存在,首先就是因為工人是在具有全民性質的、國家的社會主義性質的企業中 。工人階級還保存着,農民還保存着。還已經不是從前的工人階級了,這已經不是從前的農民 。他們在社會和國家裏的作用,已經變更了。他們的日常生活,他們的文化的道德的面貌,在 |我們去和蘇維埃政權底一切敵人作鬥爭,並為此面極力鞏固我們的國家 所組成的社會。在這個社會裏,已形成了自己的智識界,這智識界,現在已經不是資產階級 我們旣把剝倒階級底殘餘消滅,於是我們就建立了由兩個互相友愛階級——工人階級和農民 **我們雖是已把蘇聯內部的敵對階級掃除了、已把剝削者掃除了,可是我們還沒有一般消滅階** ,以便在多方面來加

工作着,而幾民則是在具有合作社的社會主義性質的集體提場中工作着。所有這兩個階級----工

身的共產主義社會的建設者,就是為鞏固我們的國家而奮鬥的優秀戰士。絕大多數工農,已是自 有落後份子。當然還有比平常落後份子更壞的人。我們這個時代底先進人物,就是積極的奮不顧 在工人中間,有先進份子也有落後份子,何況還有畸形兒。同樣在農民中間,有先進份子也

門爭去反對那些遊手好閑者、偷懒敷衍者、東作西走者。在農民中間,也還有不少遺樣的人,他

17.

們不懂不過問國家利益了而且不過問自己集體農協底利益,他們只圖自我的多多的撈取國家的和

階級習慣還很活躍。還有不少遺樣的人,他們只圖自私的多多的撈取國家的東西,至於其他事情 曼地跟着我國社會褒電些先進人物走。可是,甚至於在工人中間,更不待成在職員中間,小賽產

了他們就不管了。因此必須爲國家利益,爲在我國企業和機關中鞏固勞動紀律而鬥爭,必須進行

建立完全的共產主義社會更有準備的工人階級,但農民也不是站在消極的地位,而是在新社會建 .人階級和集體農民—— 都已經是社會主義社會座階級。所以,雖然領導作用仍然屬於先進的

ラ野

設中,在共產主義社會建設中起着積極作用。這個情形已固定於蘇聯新憲法中,而這個憲法底像

大意義,是和斯大林同志底名字密切關連而分離不開的。 (熱烈的長久的鼓掌)。

這是不是說所有一切工人和所有一切農民,都已成爲我國社會底先追人物呢?不是的,還不

1,8

集體長焰的東西。所以在這裏就須要採取嚴重辦法來鞏問紀律和加强教育工作。除非採取這種辭

佔住了先進的引導的作用。斯泰漢諾夫工作者用自己的高度勞動生產力,以改善勞動組織爲基礎 些人就是恐悟的共產黨員,非黨的布爾塞維克,斯泰漢諾夫工作者,集體農場的先進份子,社會 子變爲覺悟的積極的共產主義社會的建設者 法,除非加緊鞏固社會主義所有制和鞏固社會主義國家的精神來教育勞動者,那就不能把落後份 **着自己走。在資本主義之下,如斯泰漢諾夫運動這類的現象,是絲毫未曾有過,而且是絲毫不會** 的工人,在進行自己的光榮事業時,是與先進的集體農民互相呼應着,並吸引更多的勞動攀衆跟 動。從工人茲衆中走出了這樣的人物,他們作出了精通生產技術的榜樣,並很快就在整個工業中 ,而指示了達到工業新成功的道路。這樣的運動,在集體農場中也更加擴展起來。斯泰供諾夫式 主義的智識份子? ———這一切人, 就是新生活底創造者!他們的數量和配會意義, 是與日俱增 最近時期內最出色現象之一,就是在我國開展了的社會主義競賽的新形式——斯泰漢諾夫運 我們的力量之所在,就是在蘇聯指導一切的,是我國人民中的先進人物。這些人是誰呢?這

有的。

我國人材底共產主義覺 "性增長的明證,乃是担保蘇聯獲得新的更光榮成功的保證。 第二個斯大林五年計劃底總結,就是如此。 斯泰漢諾夫運動是第二個五年計劃中最出色的總緒之一。這個運動,是證明我國人材增長,

### 一蘇聯底基本經濟任務

先進資本主義國家落後得驚人的』;我們必須有很高的工業發展速度,以便『在技術的經濟的方 而提上並超過先進資本主義**國家**』。 工業發展水平湿含一談』,這是兩件完全不同的事情;『我們在我國工業發展水平上說來,是比 少。斯大林同志還在一九三〇年黨第十六次代表大會上,就已經預告說:『不可把工業發展速度和 也確實趕上並超過了這些國家。所有這兩個成績,都有巨大的意義,但這還不是我們所需要的一 某些情形下,我們既在現時也有用非批評態度來過份估計這些成功。因此必須認清真正的事實。 同志們,你們知道,成功也有自己的陰影方面。它們有時候也令人過分心醉。不可否認:在 按我國工業發展的速度來說,我們確質趕上並超過了資本主義國家。按生産後衛來說,我們

**<sup>鐵</sup>黎如此?可是在某些地方,人們說開始忘記?在經濟方面,即按每個人口爲單位來計算工** 

**義的過渡,就是說國家底技術經濟水平已是遺樣高,以至於遠遠超過任何一個在經濟上最發展的** 產主義的過渡,就是說一切生產品都很豐富,而我們現在却離這種豐富程度尙遠。這個到共產主 在技術方面,而且在經濟方面也把我國提到不僅不亞於最先進資本主義國家,而且比它們高得多 真正保證蘇聯以必需的一切,以便我們能充分出產一切貨物,以便我們富於一切食品,以便不僅 而關於這一點,是無論如何也不可忘記的,我們無論如何也不可安心於已有的成績 題是要消滅這樣一種落後於其他國家的狀況,這種落後狀況乃是革命前俄國落後百餘年的結果 至十二年以前,我們才能開始把我國從其以前的低度發展水平提高了起來。人們竟開始忘記了 我們已進到新的發展時期,已進到逐漸由社會主義過渡到共產主義的時期。然 在蘇聯,社會主義已經建成了,但只是在基本上建成了。我們還必須做很多很多工作,以便 ΠÖ , 這 110 到 閧

業出産量方面,我們還是落後於某些資本主義國家。人們竟開始忘記,本來總共不過在那麼十年

要的任務

**资本主義國家現時的水平。從這惡就應得出結論:在蘇聯經濟發展中,我們面前是擺着新的極重** 

這些任務之所以發生,首先就是因為我們按經濟發展程度說來,即按以每個人口為單位來計

**第工梁川産量說來,我們還落後於那些最發展的資本主義國家。同時要知道,蘇聯人口數量是比** 

的出陸方面是嚴重的落後了。因此除非高度發展這些生產水平,就不能保證機器製造業、関防工 **室内倍**0 美國人口數量多得多,是比德國人口數量多至兩倍以上,是約比英國人口數量或法國人口數量多 水泥 從這些數字中可以看出:按每個人口為單位計算起來,我們在電力、生錢、鑄、煤炭、水泥 在荏聯及幾個資本主義國家更按每個人口為單作來計算幾種最重要工業品出產量的比較表 我現在舉出幾個數目字來補充報告大網。以下就是相當的統計表 力 蘇聯——以一九三七年為標準;其他國家 單位單位競換為 同 同 同 以氏小時為單位 右 右 右 位 七五七 二五 蘇 一分 八六 Ξ 聯 三四二九 一二六〇 美 一五六 三九七 二九二 二九二 三三四 一七三 七三五 按最近公衛的統計 國 五一六五 英 二七九 六〇八 一五四 八八三 0 國 法 一〇六五 四九〇 一八八八 八九九 八六 國 六四三 H 六二 六〇 ₹

超過德丶法丶意丶日賭國多倍,而在後面這些國家奧,是幾乎沒有媒油出產的。 : 也有這樣一些最大的重工業部門,如煤油業,在這方面,蘇聯雖然也很落後於美國,可是却已 **僳方面還有許多工作要做。雖然在所有這些年份內我們會很多地關心過這些事業。不過必須指出** ·蒙·遐戀業?新工廠建築工程臻於完全的繁榮。從這些數字中還可以看出;我們在重工業簽展事 現在且拿日用消費品製造業發展水平問題來說,我們就在這裏也能看見:蘇聯在以下各種工

糖、纸張、肥皂以及其他某些物品。

梁貨物按每個人口為單位計算的出產量方面,還覺落後,這就是棉織品、毛織品、皮靴皮鞋、白

24

**茲又舉一表如下;** 

蘇聯——以一九三七年為標準;其他國家

單

位

蘇

美

或 德 在茶聯及幾個資本主義國家裏按每人口爲單位來計算幾種最重要工業品出產量的統計表

按最近公佈的統計)

國

法國

並且因爲國內人口數量很大的關係,工業品按每個人口爲單位計算的出產率,曾極其低微。在過

對於這個問題的回答,是很明白的。因為在不久以前,我國還是在工業方面落後得可怕的人

壁然我們已做成許多工作,雖然我國工業發展速度極快,爲什麼我們在經濟上還是落後於各

最發展的資本主義國家呢?

同 同

右 右

Ξ

Ξ

不詳

二九

皮靴皮鞋

以毎雙爲單位 以公尺爲單位 以平方公尺爲單位

以啓羅格蘭姆爲單位

五

四八

識 識

物 **1** 

O,六

二,八 二,六

\_ •

二 ラ 二 七,四

不詳 不詳

不詳

五八

不

六〇 英

去這個短期限內,我國還來不及完全關補從前荒廢的時間。

請大家回憶列寧還在一九一三年在當時的『冥理報』上寫了一篇文章:『怎樣增加俄國每個

人口底消疫量?」列寧當時浦斥着資產階級報章僱傭的作家,並且說道: ② 『俄國仍然是一個落後得緊人聽聞的、落後得空前未有的國家,是貧窮的半野蠻的國家

列等在指出這點時,痛斥俄爾當時那些當權的資本家和地主們,因為他們「以其壓迫來使六 ケ按共現代生産工具装備説來,它比英國壊至四倍,比德國壊至五倍,比美國壞至十倍。

列寧後來又再三說到這個問題。同是在一九一三年,列寧在「農民經濟中的鐵的消費」一篇論

分之五的居民陷於貧窮境況,使全國陷於停滯和腐化地步一。

牙利也如在俄國一樣,是由反動地主當權。列寧當時確定以下的情況:當時在匈牙利有二百八十 文中,把當時的俄國與匈牙利比較。他當時會引用很足借鑄的關於匈牙利經濟的事實,當時在匈

萬是戶,在其中二百五十萬農戶中,一毫無條件地是以木頭單和木耙佔大多數,木軸車是幾乎佔 牙利更阿害得不可比疑的一。 有一牛』。列寧立刻就補充說:『我國絕大多數農戶底窮困程度、原始程度和荒蕪程度,是比匈

當時情形確實是如此

-

26

# o 電力產量按每個人口為單位計算起來,在一九一三年是比美國少至十七倍,比德國少至五倍

常時俄國工業是處在什麼水平上呢?

倍,比英國少至六倍,比法國少至四倍。 氨氨氨型量按每個人口為單位計算起來,在一九一三年是比美國少至十一倍,比德國少至八

一倍,比德國少至八倍,比法國少至四倍。

**生鐵鲸製黃按每個人口為單位計算起來,在一九一三年是比美國少至十一倍,比英國少至八** 

美國少至二六倍,比英國少至三一倍,比德國少至十五倍,比法國少至五倍。 煤炭和褐炭的開採量(褐炭按煤炭計算)按我國每個人口為單位計算起來,在一九一三年是比 依們看,我國在革命以前曾是處在怎樣低的水平上。當時掌權的地主和資本家,假手於沙皇

恰巧相反,它在許多最重要生產部門方面,並且日甚一日地落後於它們。 政府來束縛我國人民底强大力量,不讓這些力量發揮出來。 讀看生戲產量在一九○○年與在一九一三年的統計數字。 有一件事質是值得特別注意的,就是俄國當時不僅沒有趕上各最發展的資本主義國家,而是

年則已比美國低至十一倍。俄國生鐵產量與德國比較起來,在一九〇〇年是約低至六倍,而在 九一三年則已低至八倍。俄國生鐵產量與法國比較起來,在一九〇〇年是較低至三倍,而在一九 帝俄生錢產量按每個人口為單位計算起來,在一九〇〇年是比美國低至八倍,而在一九一三

三年則已低至四倍了。

關於銅鐵產量也是如此。

其所寫的『臨頭的災難及怎樣與之門爭』一文裏,直截提出問題如下: 地寫到俄國『與日俱增的落後』,說『我們一天比一天更落後』。 就是因爲這個原故?所以在十月革命前夜,當俄國被帝國主義戰爭逼到極端境地時,列寧在

所以不言而喻的,列寧當時在上述兩篇論文中的第一篇論文中,食那樣驚心動魄和急懣不已

制度腐敗至極,由於一九〇五年異常生動的傳統,所以在俄國比在其他各國最先爆發革命。 了整個現代社會組織以還樣的打擊,以至於使人類不得不二者取一;或是滅亡,或是把本身 命還信託給最革命的階級,以便最迅速地和最急進地過渡到更高度的生産方式。 『戰爭是造成了這樣無限大的危機,是如此緊張了人民底物質力量和精神力量,是給予 由於許多歷史原因——由於俄國很大的落後,由於戰爭使它感覺特別困難,由於沙皇

革命已做到這一步,就是在幾個月以內,俄國按自己的政治制度說來,已趕上了各先進國家

或是在經濟方面也趕上各先進國家並超過各先進國家」。 可是這還不够。戰爭是鐵面無情的,它以毫不容情的嚴厲態度提出問題:或是滅亡

o

列寧很激烈提出問題;「或是滅亡,或是在經濟方面也趕上先進國家並超過先進國

家

٥

困難所感倒。布爾塞維克藏旣經提得政權,就以最大熱忱來着手解决這個任務了。我們到 上棠發展水平,一年一年趕上各最發展的資本主義國家底水平。布爾塞維克的革命使俄國擺 成就不少工作。在革命以前,我國是比其他國家落後到可恥地步的,而現在蘇聯却很順利使本國 大家知道了當時放在布爾塞維克面前的任務不是小的,不是容易的,但是布爾塞維克並不爲 現時已 脱了

那種比其他國家落後到可恥地步的情況。這個革命已把我國工業提到高度水平。然而任務尚未解

我們就在現時也得承認我們在經濟方面還是落後,然而我們是不願意而且不會容忍這種情況

的

决

0

列寧在十月革命前夜點過的我 國基本經濟任務全盤提出,已經是時候了。實際的着手解决

蘇聯底基本經濟任務:即在 經濟方面,也趕上並超過歐洲最發展的資本主義國家和美國;並在

步 社會的時代底意義,才會真正顯露出來。 也佔世界第一位。那時,而且只有那時,蘇聯發展中的新時代,由社會主義社會過渡到共產主義 技術水平方面,---在這方面,我們也已經達到了。一解决這個任務,我們就使蘇聯在經濟方面 無成世界上最先進的國家。不僅是在政治方面,——·在還方面,我們早已達到了,不僅是在生產 近影來時期內就最終解决這個任務的時候已經到了。一解决這個任務,我們就把蘇聯在一切方面 我現在來重複這些數字。 **坜大林同志已在自己的報告中艷過,我們為此必須——例如** 爲在經濟方面趕上並超過有决定意義的資本主義國家,我們在實際上須要做到什麼地步呢? ——在生鐵出產方面做到什麼地

**應當把每年鍊製生鐵的數量提高到四千萬至四千五百萬噸。你們看,這已經是規模大得多的任務** 

五年計劃,我們在一九四二年應出產二千二百萬噸生鐵。為要在生鐵出產方面超過德國,我們就

爲要在生鐵出產方面超過英國,我們就應當把每年鍊製生鐵的數量提高到二千五百萬噸

這

我順便說一句,——是與第三個五年計劃規定的大網相差不遜的,因為按照第三個

個數字,——

30

這恐一個例子——關於電力出產問題。

在第三個五年計劃末時,按每個人口對於電力的消費額說來,蘇聯將已超過法國現時水平,

不待詳加保釋而自然明白的 可是它將還比德國水平低至一倍半,幾乎比美國現時電力消費額水平低至三倍 現時在我國工業中已積蓄起互量技術,並已有可能來繼續迅速發展它。在我國已有人數衆多 爲什麼我們正是在現時應當全盤提出『趕上並超過』的任務,——這難道需要解釋嗎?這是

此而外,在我國已最終的形成了社會主義社會,這個社會是不願意,而且不會容忍我國在經濟上 的幹部,這些幹部已精通技術並已準備好去進行新的更嚴重的戰鬥,以加强蘇聯底經濟質刀。除

落後於資本主義國家的, 雖然這頹落後情況乃是我國在歷史上百年來落後的結果。 就是因為這個 原故,所以布爾塞維克簑應當把解決這個任務放在日程上。同時,我們認爲自己應該在我國積極

**<b>医决恭聯基本經濟任務的東西,都應被我們所採納** 問題是這樣擺落:要燃燒起力求加速工業發展速度的志向,特別是力求加速重工業發展速度

當爲此而在各方面去利用,按布爾塞維克主義的精神去利用其他國家底經驗。凡能幫助我們加速 利用和贾泛採用在現代技術和生產工藝學中,以及在科學的勞動組織方法中的一切優點。我們應

向。問題就是要開展蘇聯和有决定意義的資本主義國家間的經濟競賽。問題已移到國際舞台上去 維克和我國一切忠誠的人們心狹喪,燃燒起力求在最短期間內結束蘇聯經濟水平不充分現象的志 的志向,因爲歸根到底說來,重工業是决定整個國民經濟發展的。問題是這樣擺着:要在布爾塞

决。證第三個五年計劃,成爲我們在蘇聯與資本主義國家間的國際經濟競賽舞台上的勝利旗幟吧

!(鼓掌)。

了。所以我們力求光榮解决這個新任務的志向,也應當更强大。

年至十五年,還需兩三個五年計劃。第三個五年計劃的完成,在很多方面應當預决這個任務底解 正如斯大林同志在自己報告中所說的那樣,為要解决這個任務,就需要時間,至少還需要十

# 進一步的提高國民經濟的計劃

門底發展,並預定造成必要的經濟儲存和準備。在已增大的蘇維埃經濟底宏大規模之下,如果在 **應有程度內計算到有决定意義的全國任務,在這個計劃內,根據基本路線而銜接國民經濟各個部** 業,而首先就是重工業和國防工業。這計劃保證各民族共和國一 切經濟區進一步的發展,同時在 業化乃是我們過去經濟成功底基礎,是國民經濟進一步的高漲、更加雄偉的高漲底保證 布爾塞維克總路線為基礎的。在這個計劃內,徹底實行着使蘇聯進一步工業化的路線,而蘇聯工 各相當工業企業和鐵路方面沒有充分數量的儲存——例如燃料,那就不能照常工作和按有計劃的 **第三個五年計劃,是第二個和第一個五年計劃底機績。這個計劃,是以進一步發展那同一個** 第三個五年計劃,保證國民經濟一切部門底巨大高漲。往上進展得特別迅速的,是我國的工

發展道路前進の可是我們不僅要有供給目前需要的儲存。除此而外,我們還要有國家的燃料、電

了。這一句的必要,是無須證明的,特別是因爲我們應該保證蘇聯國防底需要。 力、工業貨物和糧食品的儲存,更不待說,要在應有程度內發展鐵道運輸業以及其他各種運輸業

以,在第二個五年計劃時期內,電力出產量底增加,是由於在某種程度內過分緊張利用電站。這 六。可是,另一方面,大家也知道,電站建築計劃只完成了一半,——只完成了百分之五五。所 大家知道,在第二個五年計劃時期內,電力出產計劃是幾乎完成了的,——完成了百分之九 形,就可引來做例

農協問題,那末顯然是必須採納某些對於提網的補充,關於這一點,我往下還要說到

第三個五年計劃,應當特別注意到在第二個五年計劃執行中的某些缺點。而電氣業方面的情

改和補充。其中有一部分意見,在最終通過第三個五年計劃提綱時是可以採納的。至於說到集體

在代表大會前夜對於第三個五年計劃提網的討論中,會發表不少的重要意見,並提出一些修

34

正確的。設計工作如果不頗及計劃執行的進程,則遺稱設計工作就不能算是良好的設計工作。

更大的作用。我們在設計方面的工作已有某些改善,可是無論是國家計劃局也好,無論是各人民 利用去達到自己的暗害目的。必須消滅這種情形,而那時我們的計劃就會在我國經濟生活中起着 可是在進行潛計劃經濟的我們看來,這就選非不關痛癢了。我們之所以需要計劃,是爲着在進行 字表而不管計劃執行情形如何。在數字表本身看來,我們的計劃完成與否,當然是不關痛癢的 **独脱靛氧层生活的研究室的設計工作,是沒有多大價值的。不可把設計工作歸結為編製一大堆數** 委員部也好,都還須按這個方向去做很多的工作 會改善經濟工作以及計劃本身編製工作。 **酒機關 < 與我們整個經濟工作都有關係的。我們旣認莫進行對於計劃執行程度的審查 > 那我們就** 域以及計劃執行期限以修正。我們之所以需要計劃,是要審查我們經濟工作進行狀況。而 要正確衔接着各個部分和計劃的執行期限。根據實際執行計劃的結果,必須給個別部門、個別區 劃不與審查執行程度的工作聯繫起來,那它就會變成紙上其文,變成空架子。這是與我們一切經 經濟工作中有正確的路線。我們需要有按各部門和各區域,按各年份和按更短時期的計劃,同 我們有些人,沒有充 分注意到對於計劃執行程度的審查。而這頹情形,就往往被我們的敵 如果計

X

我現在就要說到第三個五年計劃底個別問題。

按第三個五年計劃規定,我國國民收入應由九百六千萬萬虛布增至一千七百四十萬萬虛布へ

劃時期內國民收入增長速度相當的○在第一個五年計劃時期內的國民收入,也是增至一●八倍; 按一九二六——一九二七年度價格計算),即增至一。八倍。這在大體上,是和最初兩個五年計 等於二百零五萬萬盧布,在第二個五年計劃時期內——是等於五百零五萬萬盧布。這樣,在總共 **劇時期內的增長額,將比以前各年多得多。例如,在第一個五年計劃時期內,國民收入增長額是** 在第二個五年計劃時期內,它增至一•一倍。可是按其實在份量說來,國民收入在第三個五年計 兩個五年計劃時期內,我國國民收入是增加了七百一十萬萬虛布。你們看,這並不算少。可是按

我現在就要說到國民經濟各個部門。

第三個五年計劃規定,國民收入增加額,應等於七百八十萬萬盧布,即多過於最初兩個五年計劃

## (二) 工業

**蘇聯工業在一九四二年,即第三個五年計劃最後一年度的出產總量,規定為一千八百萬萬虛** 

布(按一九二六——一九二七年度價格計算),而在一九三七年則爲九百五十五萬萬虛布,即增

**布,即大大超過最初兩個五年計劃總共增長的數目。在這個計劃完成時,我國工業出產量將約比** 年平均增長額則規定為百分之十五。結果,消費品出產量到第三個五年計劃終結時應增至一。七 分之一,將等於十八萬萬盧布,而在第二個五年計劃終結時,則是九萬五千萬盧布 的每年平均增長額。不過要注意到一點,就是到第三個五年計劃終結時,工業出産量每個增長百 **職前多至十五倍。** 加百分之八八。這樣,工業出產量在第三個五年計劃時期內的增長額,是等於八百四十五萬萬虛 按照計劃,日用消費品出産量每年平均增長額,是規定為百分之十一,而生産工具出產量每 工薬出產量每年平均增長速度,規定爲百分之一三。五,即稍許少於第二個五年計劃時期內

生產工具製造業出產量增長情形的統計表

請看生產工具製造業各最重要部門方面的基本大綱

第二個五年計劃終結時的百分之五八,提高到第三個五年計劃終結時的百分之六二。由此可見

倍,而生產工具出產量則應增至兩倍,這樣就把生產工具出產量在整個工業出產量中的比重,由

計劃是規定使日用消費品製造業按巨大速度發展,同時並使重工業按更快速度發展。

(六) 生鐵(以百萬噸為單位)	<b>(五) 泥炭(以百萬噸爲單位)</b>	<b>(四) 煤油連同煤氣(以百萬噸爲單位)</b>	_	(二) 電力(以十萬萬瓩小時爲單位)	<b>(丁) 汽車(以千輛爲單位)</b>	算,以千輛為單位)	を では では では では では では では では では では では では では	切機(以干架爲單位)	(1) 機器製造業和冶金業(以十萬萬盧布	育 産	生産工具底生産へ按一九二六――二七年度價格計	
一四,五	二三,八	三〇,五	一二七,三	三六,四	1100,0	五八,八	五八一	三六,〇	二七,五	3	i i	一九三七年
111,0	四九,〇	五四,〇	11110,0	七五,〇	四00,0	九〇,0	二〇九〇	七〇,〇	<u>^</u>	- - - -	•	九四二年
<u>=</u>	10%	一七七	元	-10 *	100	五三	1 1111 1	九四	三五	Č	É	九九四二七年數

**娶造業,電力,化學工業,上等網以及其他某些部門** 工業工作人員在保證第三個五年計劃完成方面的基本任務,有如下述; 在第三個五年計劃時期內,應超過工業平均高漲速度而發展的,有以下這樣的部門、如機器 6 ã 4 3 (3) 1 t 五 jrj **體頭(以百萬標準鑑爲單位)** 砂糖(以)干噸爲單位) 皮鞋(以百萬變爲單位)總計 紙張(以于喷爲單位 按 價格計算) 工業合作社(按一九三二年 採辦事宜人民委員部 食品工業人民委員部 **肉及乳類工業人民委員部** 痲 產 띪 計 算 二,四二十八〇 三。四四二,四 八七三,〇 八三二十六 一六四クニ . 〇五,一 三 九 -9.九 j - 八〇〇,〇 三・五〇〇・〇 四•九〇〇,〇 - 1100,0 二三五,〇 一七五,〇 二六,四 二,八八 五9〇 六 , 07 8 ニロカ 一方七 四四 应 五六 四四 四三

甲) 賜於機器製造業、黑色與有色金屬冶金業。任務就在於加緊發展機器製造業,並因

器製造業,就一定突進一步的大大提高以下各個部門——第一,黑色金屬冶金業;生鐵、鍋、軋 劉,上等劉;第二、有色金屬冶金業;銅、鋁、鋅、鉛、鎳以及其他有色金屬。蘇聯底基本經濟 此而保證工業本身、國民經濟其他部門以及國防底技術武裝有更加强大的增加。爲要加緊發展機

任務——要在經濟方面也趕上並超過最發展的資本主義國家的任務,最大的是依靠於在解决這些

進機器製造業。例如,我們不是需要隨便增加機架出產量,我們是必須保證在機架製造業方面緊 們並不是需要隨便一類機器製造業;我們是需要發展那完全站在世界技術各主要成績水平上的先 誇到開於進一步發展機器製造業的任務時,必須着重指出技術政策諸問題底特別重要性**。** 我

任務中的成功

業,也是如此。我們不應當護我剛機器製造業落後於現代技術底水平,落後於現代技術成就,而

决提高那生產能力高的和專門的機器,特別是自動機和半自動機之比重。關於其他各種機器製造

於還獨成就了。必須使蘇維埃機器製造業方面的技術政策,完全適合於現代世界技術底水平。」 如果我們在這件事悄方面自安和自傲,那我們就不免會談我國機器製造業落後於這個水平,落後

既於燃料和關於蘇聯底電力基礎。任務就在於用布爾塞維克的速度,來推進那在近

z

製造工作。必須使燃料基礎和電力基礎發展速度,不僅不落後於工業高漲和國民經濟高漲的速 重扭加在邏齡業身上,就必須保證在莫斯 科附近產煤區,在烏拉山各區,在遠東以及在中央亞細 任務。除非如此,那就不能保證有執行第三個五年計劃的健全基礎。爲要不容許以巨量燃料轉運 展電站建築工程,煤炭、煤油以及一般燃料基礎,那就不能解决在發展國民經濟方面的其他巨大 方面,以及在泥炭和頁岩開採方面的落後的現象。除非堅决和最迅速在國內一切基本經濟區裹發 ,而且走在它們前面,並造成堅固基礎來機續發展它們。必須消減現在煤礦井和煤油田建築工程 一年來陷於落後的燃料出產,特別是煤炭和煤油開採事業,迅速擴展電站建築工程和電氣裝備

是有着無限可能和最好的前途。在這裏把幹部集合起來,並使其集中注意於一定目標,是很重要 41

,而這在我國

的。應當把化學家,工程師、按師以及工人們好好組織起來,並廣泛的吸收科學界人們來參加發

實行建築小電站和中等電站,熱力電站和水電站,並大大發展小電站

關於化學工業。任務就在於加速推進化學工業,並使國民經濟化學化

泛加緊利用天然瓦斯和人造瓦斯,加緊實行媒裝的地下氣化工作,在電站建築工程方面,應緊決 巴庫」這個事業,當作首要的刻不容緩的國家任務。必須消滅那在利用瓦斯方面的落後情況,廣

展化學工業和採用完善手續的事情,這樣來保證『第三個五年計劃是化學的五年計劃』這一 口號

品工業以及地方工業底一切部門。必須多方加速提高紡織工業,在這個工業方面,原料 底質現o ——是遠遠超過工業的製造。各地方黨組織、蘇維埃組織、職工會組織,應最高限度參加這個工 つてし 關於日用消費品底生產。任務就在於儘量擴大日用消費品底生產,發展輕工業,食 棉花

作,以便大大加速提高日用消費品底生産 戊戊 關於以下一類工業部門,——這類部門是特別落後了——如林木工業、建築材料製

**情** 况的任務 組織。同時質行有組織地獎勵先進優秀工作者,這樣就能保證順利解决那關於消滅這些部門落後 造業,漁業以及其他某些部門,必須採取嚴重而緊急的辦法。 應當採用先進技術和保證正確勞動 (日) 關於一切工業部門**,**必須

第一、提高領導者—— ·共產黨員和非黨員——對於自己所担負工作的責任,要他們在工作中

**築者注意底中心;** 表示與正的布爾塞維克的事業性,而按照這個精神,挑選幹部和實際審查執行程度,時時都是領

第二。加緊為提高勞動生產力、為鞏問勞動紀律、為發展社會主義競賽和斯泰漢諾夫運動而

奮門;

在最近時期內所實行的各工業人民委員部改組辦法,就是說把它們分小,這就使各工業人民 第三、力求減低工業品的成本,多方力求在一切工業部門中提高產品質量。

委員部領導機關更接近於各企業,並應在進一步提高我園工業方面起着積極的作用。

(二) 在農業方面

第三個五年計劃,規定使整個農業出產量由第二個五年計劃終結時的二百零一萬萬盧布(按

加百分之五二。 一九二六——一九二七年度價格計算),增至第三個五年計劃終結時的三百零五萬萬盧布,即增 農業各個部門是如何增長呢?

要從以下一件事質中就可看出,就是還在一九三七年時,我們——按最後統計看來——就已得到 我們應當收穫約近八十萬萬普特穀物。這個任務是不是力所能及呢?是的,是力所能及的。這只 關於穀物作物,計劃規定把收成率增加百分之二七。這就是說,到第三個五年計劃終結時,

44

七十三萬萬四千萬普特的穀物收成。於是我們在基本上就完成了斯大林的委託,

――保證有七八十

戰前時期五年中,每年平均收成只稍許多於四十萬萬普特。 託,也完全完成。爲要估計上述關於穀物作物收成的統計數字,那就必須記起以下一點,就是在 萬萬音特穀物收成。如果我們將好好的工作,那我們就一定會把關於收穫八十萬萬音特穀物的養 業、柑果和植業、蠶絲業更加大大高漲。須要在大城市週圍建立番譽、茶蔬的基礎和牧畜業基礎 黍、橡皮植物、新織維植物。國圃業和葡萄種植業應當大大高漲。必須使溫帶農作物、茶葉頹植 担,這就是說,出產量增加百分之四九。必須提高如下各種農作物產量,如同日葵、苧藤、玉蜀 增加百分之三七●二;亞競繳維出產量——八百五十萬公担;其收成率每海克芯出產爲四●六公 八;甜菜收穫量 ——三萬萬公担,其收成率,每海克志出產爲二百五十公担,這就是說,出産量 十萬公担?而水田棉花收成率,每海克·高爾出產為十九公担,這就是說,出產量增加百分之一 ,以便完全保證用蔬菜和蓄薯來供給這些城市,而在有可能時,並且用牛乳和肉類來供給這些城 關於按衡作物,第三個五年計劃爲一九四二年規定如下大網:生棉花出產量——三千二百九 在我國農業中,已造成非常順利的條件來提高集體農場的勞動。在這一方面,關於我國頹槍

क्त

梁的例子,是特別值得注意的。只須國家按斯大林同志發起而於一九三五年規定特別獎。金來鼓勵· 那些多交納棉花者,於是我們在很短時間內,就達到了巨大的成功。的確,在一九三四年時,蘇

國乃是蘇聯境內的基本產棉區。 收成率和收成總量,也是不斷增長了。 担。在兩年當中,棉花收穫額說增至兩倍。這並不是什麼偶然的高麗,因爲在以後各年內,棉花 聯全國棉花收穫額、總共還只等於一手二百萬公担,而在一九三六年,它却已等於二千四百萬公 以下就是關於烏茲別克蘇維埃社會主義共和國在最近五年內楠花產量的詳細數字,而該共和

一九三四年 一九三五年 一九三六年 一九三七年

七夕九 一一ヶ六 一六! 一六ヶ一

担数目)将克志所收穫公 公担為單位) 七三八〇 1〇八二八 鳥茲別克斯坦由每海克志面積所產棉花,在一九三四年是等於七、九公担,在一九三五年是等於 從這些數目字中可以看出,在烏茲別克斯坦,棉花收成率在最近這五年以來是如何增長了。 一五一六 一五二七九

一五〇四二

**鳥茲別克茲維埃社會主義共和國境內生棉花收穫率及其收成總量統計表** 

- 一九三八年

一六ヶ四

- 45

46.

一一。六公扭,在一九三六年是等於一六。二公担,在一九三七年是等於一六。一公担,在一九

且應當有保證的。 正力量麦明出來了。所有這一切,都是證明:第三個五年計劃在農業方面的巨大任務,是可以而 道些條件是從前所未有的。自從各集體農場已經强簡時起,它們就開始把自己發展農業方面的真

爲進一步發展我國農業所必要的基礎,就是:

成了非常順利的條件,來提高農業中的勞勵生產力,——當然不僅是在棉花頹植業方面,-—而

關於棉花的質例,應迫使農業中所有一切工作人員來思索考慮。這個質例指明,在我國已造

農具,推進技術作物頹植業底機械化事業; 一、使農業進一步機械化,使機械化調圣完備,一定和完圣保證拖拉機以各種被拖拉曳的

第二、加緊實行 學藝設施並特別關心於改善種子的工作;

第三、農業中質行正常施肥辦法 , 提高礦質肥料供給事業 , 並一般在農業中廣泛利用化學

第三個五年計劃所規定的畜牧業出產量增長速度,比農作物出產量增長速度更高。在第三個 第四、過渡到正常輪耕制,因而也就是說在應有程度上整頓土地整理事業**。** 

五年計劃時期內,馬匹嶽量應增加百分之三五,牛應增加百分之四〇,猪廳增加百分之一百,半

品;

料基礎,將大大增長。用來頹植飼料作物的耕地而積,將由一千零六十萬海克志,於第三個五年 **應增加百分之一一〇。畜牧業之所以能還樣迅速增長,其基本前提,就是在於按計劃所規定,飼** 

計劃終結時增至二千三百六十萬海克志,即增加百分之一二三。既然穀物問題已經最終解决了, 的農場。它們應當在事實上成爲模範農業底榜樣 於是在第三個五年計劃時期內,蘇聯就應把畜牧業問題也最終解决。 我們的蘇維埃農場在第三個五年計劃時期內,應當完全變為具有高度生產能力和高度合算性

-

48

作榜樣並普遍的散佈起來。這次展覽會應在各集體農場間、各機器拖拉機站間、各蘇維埃農場間 領。這次展覽會,將使大家都知道在全蘇聯範圍內的農業中的先進者,使大家都知道其優秀的工 而且超過第三個五年計劃在農業方面的規定。這樣,全蘇聯農業展覽會就供獻出整個農業發展網 規定的,就是如果所有一切集體農場和蘇維埃農場都完成這些指標,那我們就能保證不僅完成? 定的指標,並按各農作物。各部門、各農業地帶爲單位而把這些指標分別起來。這些指標是這樣 部門中的先進者,都將參加這次展覽會。可是,問題不僅在此。為決定誰能獲得參加全蘇聯農業 ,各區間、各州間、各共和國間引起競賽、它能够而且應當在組織農業進一步發展和執行第三個 展覽會的權利起見,特爲集體農場、機器拖拉機站、蘇維埃農場以及農業各種工作人員規定了一 將於今年開幕的全蘇聯農業展覽會,應當在農業發展中起着互大的組織作用。農業所有一切

底利益和集體農場底利益對立起來,這當然不無異已份子和直接暗害份子底影響。而其實在農民 須質行並孤辯法來剷除那種違背「農業勞勵組合章程」的現象。人們有時竟把集體農民個人副業

我們有人往往十分忽視集體農場領導方面的組織工作。所以不是偶然的,在最近以來,我們

五年計劃各種規定方面,起着巨大作用

還有一個大問題,我要簡略說及,這就是集體農場問題。

已起了巨大作用。這種生産組制度,暫時還只在一小部分集體農協褒推行。而其實,這件事情已 **划優先檢呢?還有一個問題,在集體農場褒成立生產組,這在提高勞動生產力和在發展農業方面** 常呢?這是不是真正的集體農塢呢?他們是不是應當享受國家爲集體農場及集體農民所規定的一 **捣耍作工,或者是爲着『裝飾門面』而在集體農塲專作什麽二三十天工,——這種情形,是否正** 民,——他們名義上是叫作『集體農民』——,這些集體農民一年到頭,連一天也沒有在集體農 往往被完全廢弛了。難道不應當提出這樣一個問題,就是現在集體農場裏,有不少這樣的集體農 旁國圖土地和個人牲畜數量適合於一定限額,使大家都以關心集體農場財產,關心鞏固集體農場 農協的道路。(鼓掌)。必須剷除那種遠背『農業勞動組合章程』的現象,必須使集體農民底屋。。 為使一切集體農民都過着富裕文化生活的道路,就在於此。集體農塲紀律和勞動生産力問題,也 爲第一位。那時,集體農民底個人副業也會正確發展。爲使農業進步發展、爲使我國産品豐富 · ,却只有一條可靠道路來進一步改善本身的生活,這條道路就是布爾塞維克主義的零詞集體

**劉茲網加進一些補充** 

被經驗所證實,所以要求在集體農協裏廣泛推行。根據這幾點意見,我認爲必須給第三個五年計

## 運輸業和郵電業

 $\equiv$ 

業,特別是向鐵路運輸業提出新的巨大的要求。只要舉出一個例子就够了,就是在一九三七年度 百分之二是由汽車運輸業所執行的。 的運戰總額中,百分之九〇是由鐵路遊輸業所執行的,百分之八是由河道運輸業所執行的,只有 按第三個五年計劃規定:鐵路運輸額應由三于五百五十萬萬增至五千一百萬萬噸公里,即增 因為蘇聯國民經濟普遍的偉大的發展,和遙遠區域廣泛的捲入國內經濟生活,於是就向運輸

門的方法來減少很多轉邁。這褒所指的,就是發展地方採集事業,終止那由西伯利亞向我國歐洲 的運戲和某些遠道運載。在工業農業和建築業計劃得當之下,我們將能以在當地組織相當生產部 並改善河道運輸業和汽車運輸業底利用。同時,從這裏又得出結論,就是必須大大減少那些重叠 加百分之八二。從這憂就得出結論,就是我們應當採取堅决辦法來滅輕鐵路運輸業底載重負擔, 加百分之四四,而運載總額則增加百分之五二。同時,工業和農業底出產總量,在這時期內應增

13分轉選木料的現象,禁止把蕃薯和菜蔬從甲省運到乙省以及其他等等。 另一方面,必須更加大大加强鐵路運輸業底技術基礎。我國按每一公里鐵道爲單位計算的鐵

通。 以下各種普通貨物運載中的作用:木料,穀物,煤炭以及煤油 助接合機了給二十萬個貨車裝備自動制動機。 千三百七十個,其中主要是由於强力的火車頭医增加,以及特別是由於那頹凝集機火車頭底增加 九十萬輟投選,而在我國,還在第二個五年計劃終結時就已等於四百二十萬噸。由此可見,我國 長度,等於八千公里;應實行電氣化的軌道長度,等於一千八百四十公里。機關車總數應增加七 的新鐵路竣工赴用,而在第二個五年計劃內,則爲三千公里。按計劃規定,應築成的第二條夾軌 固鐵路底物質技術基礎的計劃中所必須顧及的。應擴展鐵路建築工程,以保證約有一萬一千公里 鐵道 車頭車箱以及其他運動的組成部份等,是比較利用得更强度得多。關於這一點,是在關於鞏 。在車輛鐚墩中,應增加十七萬八千輛四軸貨車和一萬二于個客車。必須給三十萬個車箱裝備自 北海航道在第三個五年計劃時期內,應變成爲經常通行的海路幹線,以保證與遠東的經常交 必須立刻實行消滅河道運輸業落後現象,和增加它在國民經濟供應中的作用,特別是在轉運

路載重額,是比較高的。例如,美國按每一公里鐵道為單位計算的每年鐵路載重額,是等於一百

51

汽車巡驗業底意發是迅速提高着。汽車數量將由五十七萬輛,於第三個五年計劃時期末時增

52

須把自己的工作集中在基本的國家路線上,並把航空線底技術設備提到應有的高度。 至一百七十萬歸。在第三個五年計劃時期內,應造就二百萬個汽車駕駛員。必須大大改善所有汽 在我國條件下發展郵電業,實有巨大的國家意義。可是在這一方面,生產技術基礎是很廢弛 我國民用航空業也是迅速增長着,可是它也許有一個缺點,就是它的工作還有些分散。它必

發展這些部門,根據現代要求來提高它們的技術設備,改善整個事業底組織。 了,而且技術政策也是沒有充分週密考慮。必須認真注意於組織和改善郵電業。 在第三個五年計劃時期內,運輸業和郵電業方面的工作人員擔負有巨大的責任——務須更加:

## (四) 資金建設工作

程。 為要買現第三個五年計劃時期內的國民經濟偉大發展計劃,就要在相當程度內發展新建設工

期內則爲一千一百五十萬萬盧布?在第一個五年計劃時期內爲五百一十萬萬盧布。這樣?在第三 第三個五年計劃時期內的投資總量,規定爲一千八百一十萬萬盧布,而在第二個五年計劃時

個五年計劃時期內的投資額,是超過第一個和第二個五年計劃總共的數量 投资方向是怎樣呢?

品製造業者,則等於一百六十四萬萬盧布,這就是說,幾乎比第二個五年計劃時期增至兩倍 百分之七六。從上述總數中,投入生產工具的製造業者,等於八百七十二萬萬盧布,而投入消費 國家投入農業的資金,等於一百零七萬萬盧布。其中投入機器拖拉機站者,將超過五十萬萬 大半,即一千零三十六萬萬盧布是用去發展工業,就是說比在第二個五年計劃時期內增加

萬釐布,或者說增加百分之七三。而投入鐵路運輸業中的資金,則增加百分之八二。 **盧布。除此而外,還須計算到各集體農場自己所投進的貨幣和自然品** 投入邁鸞業的資金,等於三百五十八萬萬盧布,而在第二個五年計劃時期內則爲二百零七萬

按計劃規定,在第三個五年計劃時期內竣工動用的新建的企業和改造過的企業,是價值一千 現在我們就來看看,由於這些投資的結果,將有什麽東西竣工動用?

個五年計劃時期內竣工動用的生産能力,也將比在前兩個五年計劃時期內總共的數量還多。(鼓 時期內則爲三百九十萬萬盧布。由此可見,甚至計算到近幾年來建築成本漲價的事實,則在第三 八百二十萬萬虛布,而在第二個五年計劃時期內,則爲一千零三十萬萬虛布,在第一個五年計劃

2

技術基礎更加大大增長,並在國民經濟各最重要部門中造成相當的後備生產能力。別的不說,只 這個資金建設工作的大綱和關於新企業及改造過的企業竣工動用的計劃,將保證蘇聯底生產

說工業問定基金將增至兩倍這一點就够了。 至於設到各個工業部門中的生産能力增長額,那末情形就是這樣;在電站方面,從八百一十

在製鋼方面,增至二,四倍;在製鋁方面,增至三倍半;在水泥出産方面,增至一倍半;在汽車 在媒油學原方面,增至一倍半;在生鐵出產方面,增至二千五百萬噸;在製鋼方面增至一倍半; 萬羅氏小時增至一千七百二十萬氏小時 / 就是說增至兩倍以上;在採煤工業方面,增至一 • 七倍 ,結果到第三個五年計劃終結時,燃料人民委員部所轄職井產煤能力將增至二萬八千五百萬噸;

從個別最大工業建築工程中,我現在指出下列各個工程。在伏爾加河和烏拉山間的區域中,

半;在紙張製造方面,增至一倍半;在自動車輪出産方面,幾乎增至三倍。

工業方面,增至二◆四倍;在棉織業方面(錠子),增至一倍半;在織布機出産方面,增至五倍

能力。我請你們配起一件事實,就是巴庫在一九一三年所出產的媒油,是七百七十萬噸。在庫畢 建築裔『第二日庫』,而且在第三個五年計劃時期內,應在這裏建立能採掘七百萬噸媒油的生產

o 這兩個水電站將解决關於灌漑伏爾加河東岸乾燥土地,和保證這些土地有固定的高度收成的問

謝夫區長,建築着世界上最大的建築物---兩個水電站,其總共出產能力,是三百四十萬氏小時

**廢和高爾基汽車工廠建築工程完成,將把馬格尼托高爾斯克聯合冶金廠建築工程完成。在第三個** 家任務,還也要求建立新的强有力的造船業基礎。在第三個五年計劃時期內,將把莫斯科汽車工 題,同時並提高伏爾加河與卡瑪河中的航運事業。我們現時正解决着關於建立海洋艦隊的巨大國

的開展着

將不是以百敛計,而是以干數計,而這些企業底建築工程,現時是在所有一切工業部門方面廣泛 五年計劃時期內,在全國各地竣工動用的新的巨大工業企業、中等工業企業和不大的工業企業,

在農業方面,實行建立一千五百個機器拖拉機站。供修理拖拉機、康拜因機以及其他農業機

地改善事業方面,將把下述一類巨大工程完成:瓦赫希工程,科爾希達工程,涅維諾密斯基運河 **應採取相當辦法來把水料供給手緻機械化,以便完全保證文明的飼養牲畜。在灌溉事業和其他土** 器用的修理為所,應大大加强。在蘇維埃農塲要,應把畜牧業建設工作特別加緊擴展起來,同時

大家知道,建築業方面的巨大缺点,就是建築材料之不够。計劃規定要大大改善這方面的情

摩爾加布沙漠地

件和標準建築機構底出産 o 新的人民委員部——建築材料人民委員部——將應開展巨大工作,特別是應發展標準建築緊

形

在建築計劃中應大大注意關於按我國各經濟區來分佈建築工程的問題。

並藉以加短消滅各種不合理的和過分遙遠的轉運,並促使蘇聯那些經濟落後區域向前發展 在陈聯各基本經濟區域喪,必須保證經濟混合的發展,爲此目的必須在其中每一區裡組織概

計倒是根據下述方針出發:爲適合國家基本利益而使工業更接近於原料出産地和消費區域

料採掘專業和以下各種產品底生產;如水泥、雪花石膏、化學肥料、玻璃、輕工業和食品工業的 日用製造品,其出産數量,應能保證遺些區域底需要。在每個共和國裏,在每個邊體和每一州真 ,都區當出産這樣一些到處都大批需要的食品:如審藝、茱藤、牛乳品、麵粉、糖果、啤酒以及

下列各種工業貨物:如雜貨、縫級工業產品、傢具、磚瓦、石灰等等。另一方面,對於莫斯科

**列寧格拉以及我國其他某些最大工業中心,必須嚴格禁止建築新企業。最後,不可容許在建築新** 

工廠時實行這樣一種狹隘的專門化,這頹專門化是預定由一個專門工廠來供給全國各區以某一種

**唐品。這個弊病,此刻在計劃裏尚未完至剷除。而這種荒謬的公式主義,是必須在建築工程計劃** 

中堅决剷除的

,

**淼聯東部各區,首先就是遠東,以及位於國內腹地的區域,是處在特別的情況中。在第三個** 

**学建築工程並保證整個農業底巨大發展。** 洱藝作用的前途,——這樣就把這個區域變成强大的經濟策源地,在這裏,將開展巨大的新的工 礎,建築幾個最强大的水電站,更加上廣泛灌漑伏爾加河東岸區和大大提高伏爾加 唷,它要求我們去多方更加鞏固它o(熱烈的鼓掌)o 和西伯利亞關更有一個新的强有力的交通線。我們認爲,遼東邊疆是蘇維埃政權在東方的强大前 三個五年計劃時期內,貝加爾——黑龍江鐵路幹線,將局部竣工動用,這條幹線,使在遠東邊羅 消滅自己在農業方面的缺陷。現在遠東正開展着巨大的工業建築工程,並在加緊建築鐵路。在第 和輕工業産品。當然,遠東應完全保證自己以來蔬和蕃薯,並一般的要堅决實行發展農業,完全 屬和機器,水泥,木料以及一般建築材料,同樣應在自己本地出產多數難於轉運的食品工業產品 證晟重要的闵家利益。遠東應當在自己本地出產一切必要的燃料,以及——在可能限度內 五年計劃內的建築計劃中,是給這些區域以特別巨大的注意。 第三個五年計劃更大大提高伏爾加河流域底經濟作用。成立那與『第二巴庫』相似的煤油基 **堤嶽遠東底賓例就可特別明白看見,如果不混合的發展我國各基本經濟策源地,那就不能保** 

58

義共和國喪,民吉權鳥爾水電站應當開始建築,民哲萬——朱爾夫鉄路和第二批巴庫自來水管應 電站的第二批底建築工程,應當竣工;泥炭採掘的巨大工程應當開展。在阿什倍疆蘇維埃社會主 和扎波飝依冶金廠建築工程,正在完成 c 在白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國裏,白俄羅斯國家區 加盟各共和國內的下列巨大建築工程。在烏克蘭蘇維埃社會主義共和國裏,克里伏羅格冶金廠,

計劃保證各民族共和國和各民族州進一步的經濟發展和文化發展。從個別例子中,可以指出

電站遵樂工程應當完竣。在喀什克蘇維埃社會主義共國和裏,巴爾哈希製銅聯合廠建樂工程,古 拉巴德外衣內衣聯合縫級廠建築工程應當完竣。土爾克曼蘇維埃社會主義共和國裹,阿希哈巴協 拉夫鄉貯水池建築工程應當開始。在塔傑克蘇維埃社會主義共和國喪,瓦赫希灌溉系統和斯大林 會主義共和國裏, 各關野克水電站建築工程和塔什干花布竹布聯合縫級廠建築工程應當竣工, 会 爾水電站工程和人造橡皮廠『蘇維埃普寧』(Sovpren)建築工程應當竣工。在島茲別克蘇維埃社 建築完竣っ在喬治亞蘇維埃社會主義共和國喪,科爾希達塞地排鴉工程應當竣工,黑海鐵路建築 工程以及梯比里斯聯合鍋檢廠建築工程應當完竣。在亞美尼亞蘇維埃社會主義共和國豪,卡拉吉 "夕愿當建築。在各兩吉茲蘇維埃社會主義共和國憂,康特——雷巴契鐵路建築工程和邱依斯克 ——馬卡特——卡斯察格爾煤油導管建築工程,應當完竣;阿克冒林斯克——卡爾塔里鐵

灌溉系統建築工程應當完竣。同時,基本方針——使我國各經濟策源地混合發展的方針 現,將大大促使各民族共和國、各邊疆、各州底經濟基礎在各方面鞏固起來

我國有很多這樣的例子,就是我們因陷入巨大企業底建築工程,竟過分耗費巨量經費,可是却覺 的企業。其所以必須這樣做,是爲着加速建築工程期限和加速竣工圖用新生産能力,以及爲着按 底污症;計劃要求徹底轉變到在國民經濟所有一切部門中——從電站起——建築中等企業和不大 完竣。如果我們是比較談遙些着手進行這件事情,不是開始建築一個巨大熱力電站,而且建築錢 萬旺小時,而第一批能力則是十萬斑小時。牠從一九三二年起就已開始建築,可是至今尚未建築 於建築大企業的觀點是能酿成怎樣的結果。按原來規定,這個電站應是巨大電站,其能力是二十 有此理地延緩清建築工程底竣工。莫斯科城的佛隆茲熱力電站,就可作爲例證,來證明這稱醉心 我國各基本經濟區域來分佈新企業。這方面,不大的電站和中等電站底建築,應起引導作用。在 會已有兩三個已經竣工的熱力電站了。這樣的教訓在我們這裏是不少的 個不大的熱力電站,譬如說建築能出產二萬至二萬五千瓦小時的熱力電站,那我們現在莫斯科就 計劃要求堅决放棄那種醉心於建築巨大企業的觀點,這種觀點,簡直成了某些經濟工作人員 另一方面,在建築事業方面,使我們受到不少審處的暗害份子,又曾往往採取這樣的手腕

他們會破壞新企業建築工程,而把經費分散在很多一下予開始的建築工程之間,他們會把投入資

是嚴格按預先考慮週到的準確工作日程進行着。這是可能的,只要建築工程中的機械化是實行得 于;當時;在幾個建築:程中,建築工作和裝備品裝置工作本身是平行式地進行着,整個工作都 有條有理,按照事先規定的計劃,只要建築工程底工藝手續是預先撤底考慮週到,只要建築材料 金變成死物 現在我們面前擺着堅决質施速成建築方法的任務。在這一方面,我們已有一些很可借鏡的例 , 而不把任何一個已經開始的工程建築完竣;他們會把許多需用的工廠同時開始改

這樣的工作才算是建築工程中的異正布爾什維克的工作。 使其亞用減少,而工人和工程技術工作人員則會能領得更多得多的工資。在很快的將來,就只有 織得關協整齊,好似一副良好機械一樣。在採用速成方法之下,我們就會使建築工程期限加速,

> 零件和機樑是在相當的工廠內預先製好,只要建築者集體底工作組織得不是馬馬虎虎,而是組

至 我們的後備和可能

**現在來說我們的後備和可能。** 

我們的經濟領導人,必須加緊注意於生產底經濟化,堅决加强鬥爭去反對不經濟化的

現o 像o **坜大林同志還於一九三一年在經濟工作人員會議上演說中就已經說過:** 『因爲以不經濟的態度處理事情的結果,所以在我們好些企業和經濟機關中,經濟核算

制原則竟被完全破壞了。事實是這樣,就是在有些企業和經濟機關中,人們早已不復從事於

**核算工作,估價工作,編製有根據的進出賬目。事實是這樣,就是在有些企業和經濟組織中** 

**坜大林同志當時發問道:為要增加我國積纍,以保證增加投資數量,鞏固國防和國家其他費** ,「節省制」、「減少非生産費用」、「生産合理化」這些概念,早已不合時髦了』。

用,究竟要怎樣作呢?斯大林同志回答道,爲此就要: 『消滅不經濟的現象,動員工業內部資源,在我們一切企業中實施和鞏固經濟核算制 ?

支出,原料損失是大得豈有此理,燃料和電力有許多是白婆着,空費裝備品的現象是大得豈有此 有系統地域低成本費,在一切無例外的工業部門中加强工業內部的積纍」。 斯大林同志底 這些指示 ? 在現時也完全有效。我們至今還有許多不經濟的現象,有許多過分

理,而還就是說,在許多情形下,是沒有真正爲減低工業品成本費而門爭,也沒有真正爲滅低聲

必須消除這種現象,必須在全部戰線上加强鬥爭反對不經濟的現象和任何損失。必須在事實

築工程底費用而鬥爭。

底工作,使國家化費多少。可是,即在現時,我們還有這樣一種經濟工作領導者,他們不屑於看 上來保證對於經濟上的注意,對生產品成本費的注意。必須好好知道,究竟每個企業,每個組織

不愤怒前的現象,視之爲反國家的和反布爾塞維克主義的實踐。那時,我們所有的許多浪費事實

看帳口,不屑於考察帳目報告,不屑於照料經濟核算工作。必須堅决剷除遺棄不管事情的態度和

份子還未被逐出水道運輸業人民委員部時,這種空費時間現象,會達到完全豈有此理的限度。請 例如,像水道遮驇業中巨量空費時間的可恥現象,是否可以容忍呢?在一九三七年,當暗害

看專質吧。在水道運輸業工作底經營時期,就是說,把冬季停駛和船隻修理時間除開不算,裝戲 工作時間空費百分之七一;裝載煤油的荷船,會把自己的工作時間空費百分之五六;海上裝載液 百分之三三;浮木的拖船,看把自己的工作時間空費百分之三三;裝載乾貨的荷船,會把自己的 乾貨的拖船,會把自己的工作時間空費百分之三五;裝載煤油的拖船,會把自己的工作時間空費

體貨物的船隻,會把自己的工作時間空費百分之二九。這就是說,水道運輸業會幾乎字費自己一

的污點,消滅空費時間的現象,作出在運輸業方面的優秀工作的榜樣 半工作時間。可是就在一九三八年,事情也還沒有改善。水道運輸業工作同志應當擺稅這份可恥

**惜人民的財産和以當家人的態度對待它,遵守節省費用的原則和在事實上愛惜人民的金錢!(長** 至大的工作人員——都時刻記着自己在國家和人民面前所負的責任,時刻記着自己的義務. 有關於蘇維埃農場,有關於機器拖拉機站。我們應當使我們一切工作人員——從小的工作人員以 同樣,我們應當愛惜燃料, 節省原料耗費, 愛惜裝備品, 照護機器, 不揮霍木料和建樂材 可是,水道運輸業方面的例子,不僅有關於運輸業的組織,而且同樣有關於許多工業企業,

利用電站能力的强度,比資産階級國家多至兩倍。在蘇聯這樣一個國家裏,電光已擺脫那些會束

63

**樽它的资本主義奴隷枷鎖,而給我們放射出自己的霸利,——這是可以引以爲快的。另一方面** 

這方面已經表明出社會主義經濟勝於資本主義經濟的顯著優點。拿事實來說肥內第一個例子。我

必須更加注重於精通和利用我們已有的很多技術。固然,在好些工業部門中,我們在

料

=

可把緊張程度增加到沒有止境,可是,就踐鐵軌也比其在替資本主義服務時更强度和更優良些來

64

服務於社會主義事業罷。(熱烈長久的鼓掌)。同樣大家知道,在蘇聯農業中利用拖拉機的生產

第二個例子。我國每公里鐵軌利用强度,比美國──舉例來說──高至兩倍有餘。而在這裏也不 這並不解脫我們肩上的這樣一個資任,就是决不可容許那種過分緊張使用電站現象和冒險行為

助手,那在我國就會顯露出新的巨大的後備。必須積極地、用物質的和社會輿論的辦法來鼓勵和 和合理化鏬法而得到的巨量後備。只要我們表明真正關注我們很多很多的發明家、合理化者及其 國家以利益哩!關於這點,是無論如何也不可忘記的,同樣也不可忘記那些因更好好利用新發明 謝拖拉樹並希望拖拉機工作得更好!(熱烈的鼓掌)。 的情况之下呢。可是,如果拖拉機現時在我國就已比在歐美工作得好些,那末,我們就爲此而 效率,是比美國和歐洲高至三倍。而這是在許多機器拖拉機站和蘇維埃農協還工作得遠非模範式 進這件事情,正如斯大林同志所敎導的那樣。(鼓掌)。 我們大家都們知道列寧曾如何說:『勞動生產率,歸根到底說來,是爲新社會制度勝利所必 是,在我國還是有多少技術尚未被利用,還有多少很好的裝備品還容停着許多時間而不給 必須加緊為進一步的提高勞動生產 而 門 等

門爭,是按布爾塞維克精神而組織了嗎?誰也不會這樣說。 想。然而,難道可以說我們在我們企業和機關中,在一切集體農場中爲高度勞動生産力而進行的 作者是很明白瞭解了偉大列寧底這個思想,農業中的一切先進者也深深瞭解了偉大列寧底這個思 要的最質要的最主要的東西』。我們同時也知道:我們工業和運輸業底突擊隊員和斯泰漢諾夫工 下述一件事質是值得注意的。無論在第一個五年計劃時期內,無論在第二個五年計劃時期內

而事饮上,在第二個五年計劃時期內,建築工程中的勞動生産力却增加了百分之八三。突擊隊員 同樣,大家也知道,建築工程方面的勞動生產力,在第二個五年計劃中是規定增加百分之七五, 五年計劃,會規定把工業中的勞動生産力提高百分之六三,而實際上,它却增加了百分之八二。 說,我們還不充分知道那些供給社會主義工業發展的真正後備。體還看看以下的事實吧。第二個 管勞勁組織中的一切缺點,而工人們終究超過完成了關於勞動生產力的計劃,並向我們大家證明 在兩個五年計劃時期內所達到的勞動生產力,都比原來在還兩個計劃內所規定的高些。因此,不 內都未曾充分完成。這件事情如何竟能發生呢?這件事情之所以竟能發生,就是因爲在事實上 超過完成了,雖然關於建築工程的大網,無論在第一個五年計劃時期內或在第二個五年計劃時期 ,工業生産計劃都是超過完成了。無論第一個五年計劃或第二個五年計劃關於工業的大綱,都是

**翡蓉淡路夫工作者們,沒有拘守兩個五年計劃底這種規定。由於他們的良好工作,由於他們超過** 

在什段計劃內都不能預定斯達漢諾夫運動底出現。而它不僅是出現了,並且在蘇維埃地面上普遍 完成了勞助生產力方面的計劃——於是他們就享有榮幸和光榮!(鼓掌)。 流行了,從城市中普及到農村中去了。我們並且也知道,集體農場中的先進者們在提高勞動生產 **糓們在第二個五年計劃時期內關於提高勞動生產力的計劃之所以竟超過完成了,是因為無論** 

的拖拉梭駕駛人,康拜因機駕駛人以及生產組組長,供獻出一種從前誰也沒有想到的勞動生產力 力方面所遊得的成功,往往是不亞於工人們在這方面所獲得的成功。集體提場中的先進者,很好

**斯美坦寧,火車頭司機人克里沃諾斯和阿格涅夫,冶金工人察依科夫斯基,阿爾杭格斯克人毛新** 

**斯志,硫工夏夏茨基和格沃斯地爾科夫,機架製造工人古多夫,這樣的人以及其他許多人底姓名** 

,豈不是全國皆知麼?難道農業中這樣的先進人物,如馬麗亞 · 丹青科,康拜因機駕駛人科列索

**失和波蜉以及俄塞金弟兄們,拖拉機女駕駛人帕沙•安格林娜和帕沙•科瓦爾達克以及其他許多** 

力和問展社會主義競賽中起急先鋒作用的優秀人物底姓名,豈不是全國皆知麽?雄道如斯泰漢諾

增長速度---這樣的例于,難道還少。難道第二個五年計劃時期內出現的、那些在提高勞動生產

**夫和邱冏踣夫,兩位女織工維諾格拉多娃,尼基塔。依若托夫,鐵匠布塞根,『速行』鞋廠工人** 

人,豈不是我們全國人民皆知麽?

我們在加緊爲增加勞動生產力而奮圖中,將以斯大林同志在斯泰漢諸夫工作者會議上的指示

励生産力,它給社會以可能領得比在封建制度下更多得無比的生產品。因爲它使社會更加富 足了。爲什麽社會主義能够、應當而且一定會戰勝資本主義經濟體系呢?因爲它比資本主義 為什麼資本主義打破了和克服了封建制度呢?因爲它造成了比在封建制度下更高的勞

所有這些都是說明,如果我們將認真反對浪費現象,將按布爾塞維克主義精神,來提高按衡 會以更多產品,能使社會更加富足』。 經濟體系能作出更高的勞動模範,更高的勞動生產力。因爲它比資本主義經濟體系能給予社

利用程度 9 將更加發展斯泰漢諸夫運動,將加强屬爭去力求提高勞動生產力,和在事質上—— 而

不是在口頭上——把科學技術成績應用於國民經濟一切部門中去,— 濟,工業、農業、運輸業以及其他一切經濟部門發展到這樣的高度,這種高度是我們還未看見的 ,這頹高度是只在已强固的社會主義社會底基礎上才有可能達到的 爲濟遺個目的,我們應當不是滅弱,而是加强批評我們個別組織和個別工作人員工作 | 那時,我們就會使國民經

网。

中就不會喪失工作中的布爾塞維克主義的基本線索,而另一方面,又不會忽略那些所謂『 中的缺點。必須嘲笑我們現在所患着的那種小資產階級誇大狂。那時,我們的領導者在日常事務 小 問

題,而證忘這些問題,是往往給整個工作底成功以厲害打擊的。沒有布爾塞維克主義的批評和亨 减弱力量,而是助員力量去争取勝利。必須與發我們的經濟工作積極份子,必須極力提高他們的 解决任務,打破官僚主義障礙和打破落後人們底小資產階級餘毒時,---那時所發生的,就不是 我批評,就不會有布爾塞維克主義的領導者。當批評和自我批評底出發點,是想要更好和更迅速

方面也趕上並超過各最發展的資本主義國家。第三個五年計劃提出,在短促期限內解决這個任務 我國千百萬人都滿腔願意前進和加速解决蘇聯基本經濟任務——要於最近時期中,就在經濟

的當前工作大網。我們大家越是更覺悟對待自己的義務,我們的組織者,我們的領導者,越是自

省自勉,——则我們的成功也就會越是常勝的成功。(鼓掌)

工作

## 四

文化水平的計劃 進一步提高勞動者物質生活水平和

**舊制度下指望改善自己的物質生活狀況的。假若資本主義至今還在我國保存着,那末在我國也就** 早巳過去了。曾有三分之一的.——甚至更多的——農民,是經常地邁年地忍飢受餓的,是不能在 會如在其他資本主義國家一樣,在城市藝育不止百萬的失業者,而在鄉村臺則有不止千萬的飢餓 痛苦。以前在我國鄉村的地方,曾有許多鄉村被稱之為『凶荒村』與『餓殍村』,這樣的時候,也 在我們國家裏,失業現象早已過去了,而在現代資本主義之下,却有幾千萬工人深受着失業

69

所不能夢想的,而這些計劃是完全適應於城鄉勞動者迅速增長的需要的。

割,而這種人民幸福乃是任何一個國家——那怕就是最富足的、资本主義最發展的國家也罷

**者和半乞丐者了。而現在我們却已最終擺脫了這樣的情況,並規定這棲進一步提高人民幸鴈的計** 

什麼與此類似的東西麼?任憑那一個資本主義國家來執行這爲提高自己人民幸福的任務,就說執 第三個五年計劃,提出任務要把國民消費額提高到一倍半至兩倍。在資本主義國家褒聽見過

行我們計劃底一半罷。任憑那些以資產階級進步和資本財富等等自豪的人們來試行這樣的事業罷 。看習這樣的人,那是不無與趣的。但是,你們知道,這樣的人是見不着的。在資本國家裏,統

我們的計劃底內容怎樣呢?

治階級,是不會產生出還的樣膽大者。

計劃規定把工人和職員底數量由兩千七百萬增至三千二百萬,即增加五百萬人。工人和職員 我從工人階級講起

他一切部門專門家中的優秀工作者医高度勞動生產力的路線。 **蓙階級的傾向。我們應當比迄今以前更澈底實行在物質上鼓勵工人中,匠師中,工程師中以及其** 加額。布爾塞維克向來都是反對以平均主義對待工資問題的,認爲平均主義態度是異已的,小資 **医工资,则增長得少些。對於那些將來工作得好些的人們,將保證以比平均次平高得多的工資增** 當均至一。六倍以上。當然,有幾類工人和職員底工資,將增長得多些,而其他幾類工人和職員 底平均工资,在第三個五年計劃時期內,應當增加百分之三五。工人和職員底工資基金總數,應

現在來說農民。

按計劃規定,集體農民底收入額,在第三個五年計劃時期內應大大增加。由於爲提高農業而

繼續發展而增加,那就可以大膽斷言鄉村中的收入增長率,將是更高的 ○除此以外,如果再計算到農民由手工營業以及其他各種附帶業務所得的進款,也將因這種業務 採取各種穀法的結果,集體農民按勞動日以及由銷售農産品所得的進款,應當增至一。七倍以上

過於一倍半的程度。因此,問題就在於——市為上的商品增長額,將能在什麽程度上適合於這種 增長着的收入。 對於這個問題,有以下兩個統計表來回答。 由此可見:在第三個五年計劃年份中,工人、農民和智識份子底收入額,將要增長到大大超

表: 貨 棉 基本工業貨物出售總量增長情形表。 織 名 物 稱 一九四二年與一九三七年對比的百分數 六〇

第三個五年計劃,規定把工業貨物零售額增加百分之七二。五。如按個別貨物來說,則如下

老: 者收入額增長水平相當,而且是超過這個水平。 倷 縫 緺 第三個五年計劃 , 規定把食用貨物出售額增加百分之五三 。 如按個別食:貨物來說則如下 從這個統計表中可以看出:按許多最重要的日用消費品說來,出售額之增長,不懂是和勞動 擓 繈 紁 靴 딞 鞋 品 - 八二 - 六二 - 六二 二七五 一六〇 六三

貆 雜 貨 物 基本食用貨物出售總量增長情形表。 名 稱 糧 餱

一八五 九四

肉

類

毛

織

物

白 助 睿 禽 腸 坳 鳥 靑 糖 油 魚 類 類 101 二六三 六二 一四九 七三

蛋 鼯

頭

乳

乾

還須補說一句:按照計劃,公共飲食應當增至兩倍。最後,集體農場市場上的商品週轉額,

是預定均至兩倍以上。

底 增長,就会比工業貨物出售額增長得少些。誰都瞭解這是完全適合於消費者大衆底利益的 類食品消費額,由於明顯的原因而不能也以同樣的速度增長,那末,整個說來,食用貨物出售額

-出售額之增長,是比工業貨物出售額增長得更快。但是,因為例如麵粉、麵包、食鹽、穀酒等

從這個統計表中可以看出:按許多最重要食用貨物來說——內類、脂肪類,蛋類也在內,一

三五五五

一九七

化水平。最後為此,就要商業人民委員部利用它那在新房屋下層設立商業傷所的權利。還須開展 為適应這種情形,就應當保證擴大國家商業——合作社商業的零資網,並提高整個商業底文 74

市走得快些。這個情況是和蘇維埃政權所施行的,使城市居民與鄉村居民底物質生活文化生活水 計劃預定:無論是在收入額增長速度方面,無論是在商品週轉額增長速度方面,鄉村將比城

業區惡,必須加緊擴展貨攤商店網,使其具有那些供應農民們迫切需要的貨物,

批發處與貨棧建築工程,開展冷嶽事業,正確組織運送貨物和採運貨物的工作。在迅速升長的農

國家為進行社會保險事業和為進行教育事業、保健事業、為補助那些子女衆多的母親以及爲

供愿工人職員其他各種文化需要和日常生活需要而支出的款項,將增至五百三十萬萬盧布,這說

施的歐項,在一九三七年是一百零三萬萬盧布,而在一九四二年,則增至一百六十五萬萬盧布。 是說,在第三個五年計劃時期內增至一・七倍以上。國家用於直接有關改善勞動者保健事業的設

——日用品,修理

數目,在第三個五年計劃時期內,將增至四百萬,而在第二個五年計劃終結時,即爲一百八十萬 和國增加百分之四三;在島茲別克共和國,塔傑克共和國,喀什克共和國,啓爾吉茲共和國幾乎 則增加如下:在俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國增加百分之三五;在烏克蘭蘇維埃社會主義共 斯科蘇維埃底一件創舉。依建樂學家馬爾德文諸夫底發起,莫斯科蘇維埃 事業,其規模爲一千萬平方公尺。我們應當力求使這個計劃能無條件地見諮實現。不可不歌到莫 **劃時期內,將有三千五百萬平方公尺新住宅面積竣工動用。除此以外,還預定發展個人住房建築** 和國培至三倍以上;在土爾克曼尼亞共和國增至五倍以上。在固定托兒所和固定幼稚園裏的位置 更加提高。按疏聯各城市計算,療養床位數目將增加百分之三〇。而在鄉村中的療養床位數目 助産婦的事業和兒童病院底建築事業,將更加提高;勞動保護事業與工人休息和體育底組織, o 在季侯托兒所和季侯幼稚園裏的位置數目,則由五百七十萬增至一千三百六十萬 增至兩倍;在白俄羅斯共和國,阿什倍顯共和國及喬治亞共和國,增至兩倍以上;在亞美尼亞共 爲消除住宅擁擠的現象起見,特別加强城市和工人住區中的住宅建築事業。在第三個五年計 ——除通常住家建築計 ,

由於這些國家經費底增加,對於居民的醫藥敦濟,將更加改善;衛生防疫設施,將更加擴大;辯

75

割以外——規定了一個特別建築計劃,按照這個計劃在本年以內應建築起二十三所房屋,其中總

共有一千六百一十個住宅。在進行這個郵樂工程時,將採用迅速工作方法和廣泛應用標準建樂零

去。 十個城市 臺建設新自來水管,在四十五個城布墓建築地下陰 滞,在八個城市裏敷設電車道。必須 按城市建設計劃,在改善城市和工業中心底公用事業方面,應當發展巨大的工作。預計在五 這件事情,是必須極力贊助的。左莫斯科所作這種嘗試底成功,應當運用到其他各城市

第三個五年計劃規定巨大的文化建設網領。 限度,而以後則完全摒棄掉,視之爲最有害的餘孽。

認真推進,而由過去遺留下來的那種向我國主要城市運輸巨量木柴的現象,須要堅决減縮到最低 大大整理在新澳堂建築工程方面的荒廢不堪的事業。在市政經濟方面廣泛利用瓦斯的事情,應當

**教育。在初等學校與中等學校裏學習的人數,在城市和工人住區裏應由八百六十萬增至一千二百** 提出任務要在城市惡質現普及的中等教育,在鄉村以及所有各民族共和國惡完成普及的七年

**懂有八百萬學生。至於說到中等學校第八年級至十年級,那末,現時在這些年級憂學習的學生,** 在我們的初等學校和中等學校褒學習的學生數目,將有四千萬以上,而在革命以前的俄羅斯,則

四十萬,而在農村則應由二千零八十萬增至二千七百七十萬。如此,到第三個五年計劃終結時,

就已比孲時多至十二倍,而在一九四二年則將比在革命以前多至三十四倍。(鼓掌)。現在幾乎

家庭以及農民家庭,則日益增多。 已經沒有那一個工人家庭沒有受過中等教育的子女了。而其子女享受高級教育的工人家庭、職員

**發共和四是增加百分之四〇至五〇,在阿什倍蟲蘇維埃社會主義共和國、烏茲別克蘇維埃社會主** 夕在白俄羅斯茲維埃社會主義共和國、啓爾吉茲茲維埃社會主義共和國以及喀什克蘇維埃社會主<br/>

和同、烏克爾蘇維埃社會主義共和國以及喬治亞蘇維埃社會主義共和國是增加百分之二五至三五

很值得注意的,就是各共和國襄中小學生人數增長的情形。在俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共

**會主義共和國和塔傑克蘇維埃社會主義共和國增加百分之九〇。於是我們就在這裏也看見:在那 餋共和國以及亞美尼亞淼維埃社會主義共和國增加百分之五五至七〇,在土爾克曼尼亞蘇維埃社** 

助。 例外的共和國褒,都高度發展着,而同時, 較落後的民族區, 在教育發展方面且獲得特別的幫 些從前勞勁者幾乎沒有可能進學校的共和國喪,情形已經根本改變了。國民敎育在所有一切而無 有很多青年男女往往在中等學校畢業以後,就去做此頹或彼頹實際工作,於是就發生這樣一

個問題,就是要他們在中等學校畢業以前就能得到至少是某些準備將來做實際工作的知識。這是

個重要問題,這個問題是各教育人民委員部所應當從事的,而且不僅是各教育人民委員部所應

具有各種專長的熟練工人。 訓練班裏,也是繼續增長着。這個造就工作,在第三個五年計劃時期內,應當供給出八百餘萬個 **應當轉向於提高高級教育底質量,並因此而保證學生們以模範教本。** 當從事的 按各基本職業來造說熟練工人幹部的工作——在工廠藝徒學校裏,在拖拉機師、汽車夫等等 在第三個五年計劃中,大學校和高級專門學校學生人數,應達六十五萬。而同時,主要視線

家數量,將由七十五萬增至一百二十九萬,即增加百分之七二。 到五年計劃末,具有中等教育的專門家數量,將增加百分之九〇。具有完備高級教育的專門 **設 臨 於 和 電 影 院 、 俱 樂 部 、 圖 書 館 、 閱 書 室 、 文 化 宮 敷 目 是 增 長 着 。 無 線 電 發 展 事 業 和 電** 

利的可能性 影發展事業——特別是有聲電影,已變爲具有巨大政治意義的宏偉文化事業。 科學殷闕數目,正在增長着。在第三個五年計劃時期中,是為先進茶維埃科學展開着格外順

智識界幹部,而這幹部在不久以前還會是很不足够呢。 在我國有數十萬個企業和機關,除此以外,還有二十四萬個集體農場。爲供應所有這一切組

織,就必須要有很多很多的領導幹部 。 請看蘇聯國家計劃局底中央國民經濟統計處處長沙武亭

同志所呈交給我的關於我國各機關、企業以及集體農塲領導幹部人數的統計材料:

九三七年一月間各機關和企業中的領導幹部人數統計表 行政機關、保健機關和文化機關底領導者 四五〇,〇〇〇人

 $\Xi$ 國家工業企業、車間、分部底經理和領導者以及其代理人 三五〇・〇〇〇人

 $\Xi$ (四) 機器拖扴機站、蘇維埃農塲底經理,蘇維埃農塲及農莊底主任 集體農場医主席和副主席,集體農場商品農場底主任 五八二,000人 一九,〇〇〇人

四〇,000人

(五) 縋 質業合作社組織底領導者 商店經理和主任 食堂以及其他公共飲食企業底經理和主任 •七五一,〇〇〇人 二五〇,〇〇〇人 六〇,000人

這樣,就可以認為我國領導幹部人數是不必於一百七十五萬。而在實際上却是大大超過此數

,因爲匠師、生產隊長、生產班長等等,都無疑是必須列入領導幹部的,而他們却沒有包括在上 **述數字中去。正確些說,一百七十五萬這個數字,只是包含我國高級領導人員成份和中級領導人** 

員成份 統計材料,這智識界成份是如下表: 現在請你們看看整個蘇維埃智識界幹部罷。根據蘇聯國家計劃局底中央國民經濟統計處所有 九三七年一月間蘇維埃智識份子成份統計表(按各種專門知職)

 $\Xi$ 五 (四)  $\Xi$ 敎員 農學家 任等等) 任等等) 科學工作人員(大學教授,大學講師等等) 學技術員) 學技術員) 中級技術人員(技術員,領工,林務員,鐵道車站站長等) 工程師和建築學家(企業和車間底領導者除外)

一•七五一,000人

三五〇,000人

八一つずののの人 八〇,000人

底領導者 座領導者

二九七:000人 九六九,〇〇〇人

八〇,〇〇〇人 九六,〇〇〇人

之十三至百分之十四。(熟烈的鼓掌)。當它的文化----技術水平和共產主義的覺悟性,升高到 到在我們各企業中有很多熟練工人已具有中等教育,那我們就應當大大增高九百六十萬這個數字 已是很足動人的數字了。再把家眷人口計算在內,那我們的智識界現時就約佔蘇聯所有人口百分 。然而,就是這九百六十萬人的智識份子和接近於他們的我蘇維埃國家各工作人員集團,——這 你們由此可見,我們的智識界幹部人數,已是表示於很大的數字——九百六十萬。如果注意 五五 9 (一六) 其他智識份子集團(軍事智識界包含在內) ・会計員り簿記員 大學生 法庭一檢察機關工作人員(裁判員,檢察員,豫審員等等) 中級醫學人員(醫生助手,接產婦,看護婦) 醫生 經濟學家,統計學家 九。五九一,〇〇〇人 •五五〇,〇〇〇人 • 六ー七,OOC人 八二三,000人 五五〇,〇〇〇人 三八二,〇〇〇人 1 三二,000人 四六〇・〇〇人 81

(九)

藝術工作人員

五九,000人

如我們想於最近將來就要達到的水平時,那它就會特別顯示自己了。

斯克州則已有二萬四千人;醫生數目是二百七十四人,而現時則已有九百四十一人;中級醫學人 初祭學校和中祭學校教員數目,於一九一三年在庫爾斯克省是三千人,而一九三七年在庫爾

其数量的某些統計材料,而現今庫爾斯克州,以廣袤論,是和從前庫爾斯克省很少不同的

例子來說。讀着關於從前庫爾斯克省一九一三年的和現今庫爾斯克州一九三七年的智識界成份及

涨聯之已離開發時的革命前的俄羅斯而前進得若何遙遠──這是**不**難推知的。我僅僅舉一個

則是八百五十九人。在這一方面是有大大的縮減。(全場大笑)。另一方面,在現今的庫爾斯克 七十人,而現時則已有二千二百七十九人。所有各種宗教僧侶數目是三千一百八十九人,而現在 員,即醫生助手和接産婦數目是六百三十六人,而現時則已有二千三百五十七人,農學家數目是

o這些事質是毋庸註釋的 我們應當根據這些事實來審定第三個五年計劃在文化建設方面的大網。這個計劃有一個基本

州哀,有很多智識份子在黨組織、蘇維埃組織、職工會組織中工作,而這些組織在過去是沒有的

任務 的事業上,質現一大進步。爲着顯示這件事業底意義,我請你們回憶斯大林同志在斯泰漢諸夫工 

到消減智力勞動與體力勞動間的對立性。如果以爲這樣的提高是無法實現的?那就可笑了。 只有以把工人階級底文化一技術水平提高到工程師一技術員底水平爲基礎,方可以達

這在蘇維埃制度條件下是完全可以實現的,因爲在這裏,全國生產力已擺脫資本主義的拋鎖

9因 爲在這憂,勞動已擺脫剝削制的壓迫,因爲在這憂,是由工人階級當政,而工人階級底

作者會職上所識的話。斯大林同志當時說:

口官的情况。 年經後輩,在這裏是有一切可能來保證自己得到充分的技術教育。絲毫不可懷疑的,就是只 這個高漲,才能保證那爲開始從社會主義過渡到共産主義所必要的高度勞動生産力和消費品 **宥瑄樣的工人階級文化── 技術高涨,才能打破智力勞動與體力勞動開對立性底基礎,只有** 

爲要筠現這個偉大任務——關於消滅智力勞動與體力勞動間對立性的任務,當然不是有一兩 化一技術高漲底最初萌芽,固然還是薄弱的萌芽,但終究是萌芽』。 斯泰漢諾夫運動在還方面的重要意義,就在於它本身正是包含有我國工人階級還種文

條道路前進着。在解决這個偉大任務進程中,在第三個五年計劃將更把我們提高一級 個五年計劃就足够了的 o 為要完全解决這個任務,將需要幾十年時間,然而我們是在順利按蒼這

你們由此可見,第三個五年計劃所擬定關於更加迅速提高勞動者物質生活和文化水平的諸任

務──同時端足蘇聯各族人民不斷增長的各方面的需要──,是與新時代相當,這個新時代就是

**蘇聯所已進入的逐漸由社會主義過渡到共産主義的時代。** 

主義所醫身帶來的,是質鏡困苦,說社會主義是值不得文明人去做的事情,而只是值得野蠻人去

**咨產階級制度 辯護者們底醜態,是可笑而又可憐的。他們寫盡紙山墨海而企圖證明,說社會** 

货物和食品的偉大計劃時,當在蘇聯已展開了為達到真正豐富情況的廣大前途時,——只有那些 民幸福和勞動者文化程度方面已有一切成績以後,現時,當我們正在擬定新的關於出產所有一切 资産階級及其一切走狗奴僕——所有這些托洛炎基份子、法西斯蒂、孟塞維克和『社會革命』黨 在自己廣場上焚燒着文學和科學底典型著作,而其腦髓已被這種焚書火堆黑烟所黨透的人們,或 反人民地耗费资財和耗费那爲真正文明事業所十分需要的寳物—— 紙張。現時,當我國在提高人 人,是徒然耗费着寳貴紙張來幹這確絕望的勾當。須知,這並不是別的,而不過是萬惡地、深深 社會向後大退一步。資産階級歪曲作家們所有這一切可憐的鬼話,都彼蘇聯底發展打得粉碎了。 主義的證實,說共產主義隨身所帶來的,是大家均分貧困與粗野,說共產主義是由現代資本主義 做的事情。直到現今還在出版着大堆大堆書籍和耗費着數百萬噸印報的紙張來散佈種種毀謗共產

者是那些已經不相信可以用正直手段來辯護腐化着的資本主義的人們,總能耗費紙張和勞動來製

由這一切事實所得出的結論,對於我們是很明顯的。

造這種毀謗蘇聯的語言。

平,造成貨物和食品豐富的情況和滿足勞動者迅速增長的文化需要,而現在,事情只在於發展工 全體勞励者和整個蘇維埃智識界的共產主義教育底成功——依靠我們在這方面的成功。 人、農民、智識份子底共産主義的覺悟性。其他一切任務底解决,首先就是依靠於廣義的、包括 我們很知道:我們的蘇維埃制度已造成一切前提,去更加迅速提高勞動者物質生活和文化水

## 第三個五年計劃底意義

主要不同處,就在這裏。 五

帝國主義包圍勢力存在而發生的各問題。可是,請看看我國勞動者底面孔,那你們就可以看得見 位中,所要讓到的,不僅僅是關於純粹內部性質的問題,並且同時也要講到關於那些因有敵視的 小的事情,都不能不有它自己的困難。在我國力量偉大增長中,也有自己的困難。處在我國的地 了完成無階級社會主義社會的建設和逐漸由社會主義過渡到共產主義的時期。現時與以前時期的 錢瓧☆基礎的任務;——而現在社會主義社會在基本上已建成了。蘇聯已進入了新的時期,進入 既然是新的階段,於是也就有新的責任,新的困難。大家知道,無論什麼事情,那怕就是最 **第三個五年計劃是與第一個和第二個五年計劃大不相同的。當時所諦的,是關於建設社會主** 

他們是從然沒有如現時——當他們着手執行關於逐漸由社會主義過渡到共產主義,複雜艱難任

務時 自己的腦利! —這樣感覺幸福。(鼓掌)。這只是因爲:他們知道他們會得勝利,他們毫無動搖地深信

就是道樣提着:要開始在全線上去和麥本主義進行經濟競賽,和歐洲各經濟最發展的資本主義國 **漆聯底勞點者們知道究竟什麼是當前問題,他們知道現時基本任務究竟是怎樣。而這個任務** 

家以及和美國進行經濟競賽 · 而這就是說·——爲着在經濟上 過過各先進資本主義國家 而進行門

饶。不錯,在蘇聯,按每個人口為單位計算而出產的如生鐵和電力——舉例來說——這樣最重要 人们也許會對我們說:你們還未及趕上別人,却竟已出來和人競賽。可是這並不能使我們心

毫無遜色。而最主要的,就是我們的年輕的蘇維埃國家,已最終强固了,它充滿着力量,壯氣和 是高於歐洲任何一個國家,至於農業,則更不消說了———我國農業底技術水平,就比諧美國,也 的工業産品,是比美國和德國少。可是,另一方面,不容置辯的,即是我國工業底技術水平,已

而已堅固的蘇維埃力量以道路的時候了。(鼓掌) 牢不可破的統一。(熱烈的鼓掌)。所以我們認為——已經是在國際經濟競賽舞台上也給予年輕 當然,這並不是什麼威嚇,而且這樣的和平競賽是不能有害於任何人的。可是,這終究是個

88

住十月革命底事業。(鼓掌)。

大規模試驗力量的問題

以不速之客的資格而出現於人世的。但是我們旣經出現於人世,我們就想來保護,並一定會保護

必須承認:誰都沒有邀請我們去競賽。(至塲大笑,鼓掌)。甚至於可以說:我們根本就是

了」。(全場大笑,鼓掌)。讓他們去說罷!我們在適宜機會下已和資產階級國家進行過合作, 從新瓜分世界的問題週頃燃燒着。在那裏,這一夥人臂下懷着刀,那一夥人手裏持着劍,在殖民 是,我們是按着我們自己的道路走,而資本主義則是按着資本主義自己的道路走。歷史在蘇聯面 後也不打算拒絕這樣做,而是將力謀儘可能擴大我們與我隣邦和所有其他各國間的這種合作。但 並且現在還認爲在適宜機會下去和資產階級國家進行合作是完全適合於事業利益的。我們就在今 情形就完全是另外一個樣子了。在那裏,早已失掉對於內部發展力量的信心,在那裏,貪慾是在 舊體系——競賽的問題,關于蘇聯與各主要資本主義國家在經濟方面競賽的問題。 前不值提出了關於它與資本主義國家合作的問題,而且也提出了關於兩個經濟體系 我們去實行這個競賽,是確信我們自己內部的力量,是確信我們的勝利。資本主義營壘中的 人們也許會對我們說:『我們那有閑心來過間你們的什麼競賽。我們就是不做此事也够麻煩

築行進的大道,不是由這族人民强迫別族人民,而是由許多民族人民爲自己的共同事業而友誼合 蘇聯憂的工農底努力統一成爲一個整體,把各族人民底努力統一起來,改善證一族人民對於那一 **遺方面蛟為發展,而其他則在別方面較為發展。但是,我們已經我到很好方法來把整個多民族的** 作。就在我們這裏,在工業方面和農業方面,也還不是所有各共和國都是一樣發展的。有些是在 前地循着高强道路前進。在我國已經找着了向國民經濟高漲行進的大道,我着了向各民族文化繁 取得某人的幇助,而完全只是以我國內部力量增長為基礎來解决着關於經濟發展的任務和一往直 ,以這一件事質爲出發點,就是我們蘇聯各族人民,並不是採取侵佔殖民地的方法或希望由國外 正在增長着。 **應大的規模。新的世界歷史上的大屠殺危險,特別是從法西斯蒂及其保護人方面來的這種危險,** 巳不值僅限於簡單的戰爭威脅了。箱罩歐亞許多國家的帝國主義戰爭已在進行着,並且它已具有 **重新到分殖民地時以及當戰後在歐洲分配土地時,誰會搶刼他人,誰會遭受搶刼。在那裏,事情** 在第一次帝國主義大戰後分割殖民地領土時誰個沒有給誰個足分,說什麼在這次分贓中,當最後 但是,我們的人們對於這類的事情却能窄自己的見解。他們將首先就以自己的經驗爲出發點

地問題週圍,在從新劃分國界以利於强國的問題週圍而進行着鬥爭。在那裏,長言滔滔,說什麼

90

飲會發生要痕,以至於強得粉碎哩。而在我們這裏是多麼好的各族人民聯盟。這並不是一個什麼

;『 就是你們也未嘗不可以利用這個不壞的經驗。 須知所有這些「軸心」只要一碰着一個大坑?

族人民的帮助,並向着一個共同目的來進行事業。我國人們可以把面朝着四方——例如

作中,給予我們以意志統一和目的統一。就是因爲這個原因,所以我們的計劃,我們的布爾塞維 治上的統一,我們有蘇聯各族人民底偉大友誼,——而計劃則在整個人民勞動上,在我們整個工 答罚;是倚靠計劃,首先就是倚靠第三個五年計劃。但是這樣說還不够。我們有人民底精神上政 **聲,終究是能傳入人們意識的,而當它已遠遠深入人叢時,它還會化成雄壯的無產階級回聲而回** 髓便的 「 軸心 」,而是一件大事哩! 』 這個呼聲,在那褒當然有許多人不願聽聞,但是,這個呼 我們在解决『趕上並超過』這一任務時,是想倚靠着什麼呢?對於這一點,可以給一個簡單

巳成爲潆聯勞動者底光榮事業。 由於第一個和第二個五年計劃之光輝燦爛的成功,『計劃』已獲得國際的聲譽,而且在各資

**廢事情和爲着什麽目的。在我國,計劃已成爲無可替代的組織力量。所以,實現已採取的計劃** 

劃進行工作。可是,任何計劃──無論是第一個或是第二個四年計劃,他們都沒敢於公佈。而且 西斯『四年計劃』在事實上的表現,就是如此 他勞励者階層得以安生;許多萬個農戶,幾十萬個手工業者,小商人等等,已被傾家改產了。法 時以至於更多,提高工資是被禁止了,而物價騰貴則是有加無已。同時法西斯蒂老爺們也沒讓其 種』在法西斯『四年計劃』之下的生活,母就惡劣不堪了。 法西斯四年計劃之落到了工人頭上, 准許我說——『人類』,即那與法西斯蒂心坎如此親近的財政資本『人種』。可是,勞動者『人 建立一種放肆剝削工人和全體勞動奪衆的制度,爲着維持資本統治,特別是爲着鞏固一個 戰爭而實行積蓄資源的某些辦法而已。而他們這些『四年計劃』底實質,當其質現時,是歸結於 容事情,似乎他們已克服了那在他們那裏統治着的資本主義經濟中的無政府狀態,且已在按着計 們那兩個粗鄙不堪的「四年計劃」的叫喊,究竟有何價值呢!有些鼓惑人心的騙子竟已在如此形 是猗如一榇焂難,猗如一架新枷鎖。在工廠裹施行了强迫勞動,工作日已增至十小時 大概是模本就未曾有這種計劃。在他們這些『 四年計劃』中所有的一切,不過是歸結於爲準備新 不管所有這一切,而我們還是堅信着法西斯蒂畢竟不能玷污經濟計劃觀念的本身。我們這些

本主義國家惡,已經化費不少牛力來宣佈和叫喊說自己的經濟計劃。例如,德國法西斯蒂關於他

92

們有過第一個五年計劃。它在四年期內就把工業出產量增至兩倍,即增加百分之二〇二。第二個 正是布爾塞維克所稱呼的共產主義戰勝一切的力量。(熱烈的長久的鼓掌)。而對於那些不相信 了。我們又擬定在這五年期內,把工業出產量增至幾乎兩倍,確切些說,增至一。九倍。而這就 産量增至二∙二倍,更確切些說,是增加百分之二二一○而現在,新的,第三個五年計劃又到 资本主義就最終變成了歷史上的餘孽,變成了歷史底障礙物,變成了我們時代中的反動現象 光榮斯大林五年計劃底成功,將會在遠遠超過蘇聯境界以外的地方,深入數千百萬萬工人和勞動 五年計劃到來了。預定更把工業出產量增至二•一倍,而在事實上,第二個五年計劃却使工業出 不能與建立經濟計劃一事相容的。所以,當着計劃在國民經濟中已經顯示出自己的神奇力量時, 是那奴役的法西斯蒂的四年計劃。(熱烈的長久的鼓掌)。 者底心坎,那時在他們的心坎中,將燃起熱情火餘,希望有自己的布爾塞維克的五年計劃,而不 試問誰能拿出什麽東西來與這樣的事實,來與蘇聯社會主義經濟計劃底這些成功對立呢?我 资本主義——法西斯資本主義也在內——沒有能力拿出任何同等價值的東西,來與我們的計

共產主義的人,我們則可以說:請再稍忍耐一下,那時歷史會替所有這班缺少信心者——就把他

們拿來通通放在一堆也罷——說出自己的最後的一句話來的。(大笑,鼓掌) 關於所有這一切,都須說到,以便說明現在我國與資本主義國家開展和平經濟競賽時所處的

財眾了。而在許多情形下,它已經變為扼殺科學進步、藝術進步、文化進步的創予手。這確僕是 主義與共產主義——在歷史上的競賽。 外部環境 资本主義是積燥了不少物質財實和文化財實的,然而它甚至於爲着自己利益也不能利用這些 而且從這裡又可以看出:這個經濟競賽將變為最高形式的競賽,變為兩個社會體系——

和深刻地知曉它。須要利用資本主義和人類已往歷史所供獻出來的一切,利用那些在許多世紀內 **清社台上房底利益,而是爲着全體人民和整個人類底利益。要不惜精力來研究文化遺産。要認真** 良而聚多的成績中生長的。共產主義按已意來改造着所有這一切財寶和成績,---可是這不是爲 黎是從資本主義所已造成的東西中生長的,是從它在經濟、物質生活以及文化方面所已達到的優 由人們勞動所造成的磚塊來建築新的大廈,——便於人民生活的、寬敞舒適的、完确着光線和陽

如此,可是唯其如此,所以對於資本主義更壞。現在已經有人來繼承資本主義底遺產了。共產主

93

光的大厦。(全坞熱烈鼓掌)。 為要樂成這座宏偉的共產主義大廈,就須向還個專業投入許多新精

斯大林底黨 。(長久的熱烈嶽呼)。 斯大林同志在這次代表大會上的報告,向我們說明什麼呢

家,都為孫維埃人民所需要,以便解决那些新的偉大任務,以便實現已提在日程上的基本經濟任 務,以便勝利完成第三個五年計劃。我們事業之成功如何,蘇聯所展開着的那與其他各國進行的 的人物,舊的和新的智識界,我們的學生界以及那以青年來補充的熟練工人幹部——所有他們大 在這個歷史事業中,我們的智識界是站着特別負責的地位。文化界的人物、技術界和科學界

掌聲四起,向斯大林同志歡呼致敬)。

了就是說明:賦予我們事業以布爾塞維克主義靈魂的,正是我們斯大林底勞動、思想和言論!

個事業奠定始基的榜樣!賦予這個光榮事業以布爾塞維主義力量的,就是我們的黨——列寧—— 力和許多人民才能,投入許多勞動和英勇精神,投入許多勇氣、創造性和熱情。蘇聯就正是爲這

周着?——则他們的創造工作也就會愈有效果**?則**他們的成功也就愈加顯著。為使我國社會更加 一列寧主義偉大學說底質質,——而蘇聯整個社會主義建設事業都是在這個學說基礎上增長和鞏 爲鄭移。他們愈是徹底和深刻領會那關於社會和國家的基本現代科學底質質,即領會馬克思主義 能力如何為轉移,將以他們以其科學知識貢獻於利用技術和極力提高勞動生產力事業的本事如何 經濟競突之成功如何,共產主義與資本主義間的歷史競賽之成功如何,將以他們組織工農勞動

要點,就在於是以共產主義自覺態度對待自己的勞動,特別是我們關於在思想上教育已增長的蘇 發展和完全繁榮起見,在我國已造成這樣多的先决條件,這樣多的可能性,以至於現在我國的主

共產主義進展的總路線的?是列寧——斯大林底黨,我們的布爾塞維克代表大會,我們的斯大林 前列,那就請你在經濟方面也不要落後於蘇聯吧。 產主義底勝利而進行大無畏的鬥爭,進行新的戰鬥。(長久的鼓掌)。 育,総可以叫作共產主義的教育,它會提高我們的動員的頂備性和所有我們的一切能力,去為共 來這樣估計共產主義教育底作用,這是絲毫也不把斯大林同志所說到的我們那個義務輕視的,一 維埃智識界幹部而進行布爾塞維克主義工作中的成功 **一而我們這個義務,就是要把人民保持在動員的預備情況中以防任何不測。反之,只有這樣的教** 把第三個五年計劃族職握在自己手中的,是于百萬工人,數于百萬勞動者。給我們指示着同 在不遠的將來,蘇聯就已經能向別人說:如果你想在全部戰線上和在所有各方面都站在人類 把教育性質的任務,把以共產主義教育勞動者的任務提在前面的時候,已經到來了。在現時

敬)。

莫洛託夫同志底結

論

(一九三九年三月十七日)

底完全缩配。(鼓掌)。 同志們!在代表大會上的討論已表明出來:關於第三個五年計劃的提綱,是受到各位代表們

濕的地方。因此,我就必須讚到關於代表大會前的討論,關於它的性質和它的總緒。 這惡發言的同志所提出的某些問題,我將特別謂到。在結論中,我想來補正我在報告中所遣

**很發極的討論。這樣高度的積極性,乃是我國政治高漲底反映,而這個政治高漲是由於我們黨底** 你們知道,在代表大會開幕以前,提網會在報紙雜誌上,在黨員大會上,在廣大琴衆中受到

年計劃問題的信寄到『眞理報』討論欄上。這些信有不小一部份,已在討論欄上公佈了。除此以 全部工作,由於它在政治方面、經濟方面和文化方面的成功所造成的。會有幾千封關於第三個五

外,開于第三個五年計劃問題,在其他中安護關報紙刊物和地方機關報紙刊物上、也發表了很多

被注意到的 是,另一方面,在代表大會前夜的討論中,會提出不少這種意見,而這種意見在五年計劃中是應 **網膨漲到非常大的範圍,則那時名主要問題都會沉沒不現了。照這樣作去,當然是不可以的。但** 多正確的東西,有益的東西。須要承認:假若把大多數這種建議都列入提網中去,結果就會使提 論中會提出很多各種性質的問題,會提出不少對於提網的補充和具體修正 o 在這些建議中是有很 到完全的擁護。所有那些在代表大會前夜召集的黨代表會議,都贊同了提綱。而同時,在這個討 提約——這還不是計劃。提網所給的,只是計劃底基礎。計劃本身,乃是很廣闊的文件。第

個五年計劃時表現出大的有益的作用,而且就中有某些建議,就在最終規定提網本身時,我們也 要和必要的。曾参加代表大會前討論的黨員同志與非黨員同志底巨大積極性,將在最終規定第三 而當最終通過和規定這些問題時,注意到那些在代表大會前討論中所提出的建議和修正,是很重 三個五年計劃,包含着幾卷附有數目宇的表。在這個計劃中,闡明着很多彼此極不相同的問題

98

在代表 大會前的辯論中已經表明:關於第三個五年計劃的提網是在黨組織中和廣大驾衆中受

應當注意到的。 ,這個委員會應討論究竟須把那些修正和補充列入提網中去。除此以外,中央委員會和人民委員 如果代表大會將把這提出審定的提網通過作爲基礎,那末代表大會顯然必須選舉一個委員會

會在最終批准開於個別國民經濟部門和關於個別邊歷區及共和國的第三個五年計劃本身時,須注

意到許多上述建議和修正。 第一、與保證計劃實現有關的組織性的問題; 在代表大會前討論中以及在本次代表大會上所提出的問題,或可分爲這樣幾類:

建築業人民委員部的問題,也會提出關於由農業人民委員部分出另外一個人民委員部——專門的 中有一些問題,是關於娶在人民委員會之下設立新人民委員部和委員會。例如,會提出關於設立 五年計劃時,會給組織問題以嚴重注意。在代表大會前的討論中,會提出許多巨大組織問題,其 布爾塞維克很透澈知道組織問題對於解决經濟事務的意義。因此,很明顯的,在討論第三個 第四、更廣泛的原則性的問題。

第三、與國民經濟個別部門有關的問題;

第二、某些巨大經濟問題;

100

員部——牧畜業疏維埃農協人民委員部和農作物蘇維埃農協人民委員部的問題,關於特設新的汽 車業人民委員部或汽車路務人民委員部的問題等等。有許多道類問題,是值得嚴重注意的,並且

經過相當的補充的研究以後就可解决的

管理機器拖扮機的人民委員部的問題;也會提出關於把蘇維埃農場人民委員部劃分爲兩個人民委

常工作愿有更正確的和更密切的相互銜接的問題。由於把各工業人民委員部分小的關係,這是 員部惡,要有一個副人民委員部長來專門從事於養馬業問題;在每個邊疆區土地廳裏,應有一個 副臨長。政善養馬業,是具有若大的意義,以至於在這方面非採取許多新的組織辦法不可 在代表大會前的討論中,而且就是在這裏,在代表大會上,也曾提出關於各人民委員部底日

個建議,就是說農業人民委員部以及各土地機關要有專門負養馬業管理責任的人;在農業人民委 ,這個建議是不適宜的。可是,另一方面,布將尼同志底建議是值得完全注意的,布將尼同志這

同時在這些建議中,也有這樣的建議,和關於設立專門養馬業人民委員部的建議。據我看來

今以前更加密切相互衡接之必要。關於遺點,以、以、卡岡諾維奇同志在自己的發言中也曾正確 無論是經濟委員會也好,無論是國家計劃局也好,都應當顧到各經濟人民委員部工作彼此有比迄 個很迫切的問題。重機器製造業人民委員部部長馬尼謝夫同志在代表大會上發言時會正確指出:

的圆争,视之爲官僚主義底表現。除還一切而外,經濟人民委員部數量之大大增加,又不免使上 樣把自己工作和其他人民委員部工作銜接起來。它們應當這樣作,而不應當用狹隘部署利益來彼 此隔閡。這種狹隘部署思想在我們這裏是並非罕見的,可是必須和工作中的狹隘部署精神作堅决 内是不能解决的。因此人民委員會附設的經濟委員會無條件地必須加强自己的機關,並在銜接各 好意о的。可是,另一方面,現在却發生許多這類問題,這類問題在僅僅某一個人民委員部範圍 人民委員部底工作方面表現出更大得多的積極性。這並不是說,各人民委員部本身不應當力謀這

**指出。各個更專門化的工業人民委員部之建立,就使它們更接近於企業,而這一點是有巨大的良** 

須作出相當的質際結論

面管理國民經濟的組織結構趨於複雜,並要求相當加强國家計劃局和經濟委員會底機關。由此就

從個別經濟問題中,我要講到以下幾個問題:向遠東移民問題,庫爾斯克磁鐵富產區問題

102

大會上發言時說得對,他要求在第三個五年計劃中認真注意到這件事情。關於這一點,就是在提 時候了。由於在蘇聯有發展冶金業的任務,所以這件事情就具有很大的前途。多羅寧問志在代表 區域內創設冶金工業根據地的問題。爲着阻滯這件事情的進行,暗害份于是作過不少勾當的。已 經是選除這種暗害勾當惡果,着手來認真開採鐵礦並在庫爾斯克磁鐵寫產區內創設冶金根據地的 定的時候了。 移民事宜的組織。在還件事情方面,已經是由言論進到行動,由一般建議進到具體方案和具體方 在關於第三個五年計劃的討論中,曾嚴重提出關於庫爾斯克磁鐵富産區的問題以及關於在其

而受到 延阳,是因爲對於這個問題會有許多其他問題混雜進去,例如宏偉水電站建築問題。這個 ,而且是我們在第三個五年計劃中所應當着手解决的。伏爾加——顧河問題:所以未能及時解决

钢上也須提及。

樣,而在羅斯托夫區內是有很豐富的煤炭層的。

德文斯基同志在這裏發言時是及時提出了這個問題,也如他及時提議加强雞斯托夫區採煤事業一 問題現在蘇聯國家計劃局裏正在研究完結,並且在最近期內,我們就會轉來具體考查這個問題。 在代表大會上會提出過關於建築連接伏爾加河和頓河的運河問題。這也是巨大經濟問題之一 在一年以內,又幾乎增至兩倍半。可是在一九三七年,煤油開採量已不復增加,總共僅採得九十 **煤油開採量就已增至六倍以上。在下九三六年,該處煤油開採量已達到九十六萬八千噸,就是說 豫一件事致來說明:說在第二年一九三五年,即已採得四十萬零六干噸,就是說僅在一年以內** 亞第一個工業煤油田是發現於一九三四年,當時採得約近六萬三干噸。關於該區煤油富源,有這 是巴希基里亞各區 說過夕必須『在島拉山脈西南斜面地帶各區內認真從事建立煤油根據地』。當時所指的9首先就 的,他要求更加聚注意巴希基里亞一帶的煤油工業。斯大林同志還在黨第十七次代表大會上就已 而質際上在這個區域內煤油開採事業究竟發展得如何,則可以從下述事實中看出。巴希基里 也必須辭到烏拉山附近區的煤油工業問題。從巴希基里亞來的沙格馬爾丹諾夫同志是完全對

的增長。請你們把這些事實來與下列關於投入巴希媒油托拉斯的資金統計數字對照一下。投入這 五萬七千噸煤油,而在一九三八年——則是一百一十四萬五千噸,就是發煤油開採量沒有特別大

托拉斯中的资金数目,有如下述:在一九三五年是四千五百萬,在一九三六年是五千九百萬,在

九三七年是四千九百萬,在一九三八年是四千五百萬。還是說明;投入這樣巨大工業專業的資

那些會以共反茲維埃壽手來暗害這件事情的暗害者,是被拿獲得太遲,致使國家受到遺樣的損失 近兩年內,投資數量,不僅沒有增加,反而減少了。 ,就是巴希基里亞一帶裝油開採業底發展,至少是會被阻滯兩年之久。讓這件事實作爲我們的再 採業發展計劃智加以更嚴重的注意,那末投資計劃也就命成爲另一種樣子了——它會是大得多。 個教訓,使我們改善關於工業發展的設計工作,而不答許在國民經濟還樣重要部門底發展上造 在所有這一切中,不能不看見我們經濟設計工作方面的巨大疏忽。如果在這裏,對於煤油開

現在,我來說到國民經濟底個別部門。成阻礙。

我從工業體起

在代表大會前的討論中,以及在這裏,在代表大會上,曾着重指出:某些工業部門簽展規模

樂業,以至於使我們關於擴大水泥工業發展大網底可能性問題,也應當再來討論一次。 **發展計劃底可能性問題。對於水泥出產,也是如此。在第三個五年計劃中,是規定要如此發展建** ,有比較提網內所規定者更大一些的必要。例如,製紙工業和水泥工業,就屬於這類部門。的確 ,紙需要量是如此巨大,以至於使我們應當再來討論一次關於在第三個五年計劃上擴大製紙工業

,

能力是三十萬噸。在所有遺些區裏,新礦井出產能力,至一九四二年年底時,總共應等於七百七 其總共出産能力是四十萬噸;在即爾——喬谷爾產煤地决定於本年內奠定三個礦井,其總共出產 工經營;除此以外,並决定要於本年內在坡腳塔伏——布列金諾區和波羅金諾區與定四個礦井, 羅夫底裝地奠定十個體井,其總共出產能力是一百萬噸,並使六個體井在本年內就建築完竣並動 媒地發展採媒業的建議。卡岡諸維奇同志擬定了相當的建議,而且這些建議已於日內經中央委員 對於所有這些問題,都必須加以最嚴重的注意。對於在報告中所已說過的,我有不多的補充。 煤油之不足,以及對於如泥炭、頁岩、水動植泥這類燃料的注意之不足。在第三個五年計劃中, **舉的。在整個國民經濟中,已經很厲害反映出來的,就是現時燃料開採額之不足,媒炭之不足,** 十萬 <sup>協</sup> 。 這就 會造成 嚴重基礎 , 來改善 與 爾斯克工業區 和 伏 爾加河 附近 髂省 以 及 相當 鐵路 底 燃料 會和人民委員會批准了。在這個決議中,實成燃料人民委員部以下列任務:於一九三九年在董門 必要。燃料人民委員部已從事於這件事前,並在不久以前提出關於要在齊卡洛夫州之董巴羅夫產 9 是因缺乏燃料而受到阻滞。斯大林同志曾特别叫我們注意到設法去開採伏爾加河附近區媒礦之 你們知道,我們擬定在伏爾加河一帶大大發展工業,但是,直到最近時候,此處工業底發展

無論是在代表大會以前,無論是在代表大會上,燃料問題是受到最大的注意,而這是完全明

106

是我們愈作得快愈好的 可容許的殘餘,而在當時,這頹轉運規模,是狹小得多。在大城市惡廣泛過渡到利用瓦斯,說 **鐵路運送木柴到列寧格拉來的事實。這種情況是不可容忍的。這是過去一個時期內進留下來的不** 使我們有可能擺脫這種在經濟上毫無根據的現象,如從遠方經鐵路轉運木柴的現象。這件事情 轉運大量木柴來加重鐵路負擔,這是完全不可容許的。在這裏發言的波格丹諾夫同志是完全對的 市所得木柴供給,大都是經鐵路運至的。當現在各大城市惡工業生產規模如此巨大時,却由邃方 擺脫那由遙遠地區邁送煤炭的工作 就地所確燃料的任務。應在所有一切基本經濟區喪,設法保證就地出産燃料,設法使運輸業完全 供給,而這些鐵路在現時是取給於那些從庫茲巴斯和頓巴斯經遠途運來的媒炭的 ,他要求杜絕遺樣一種豈有此理的現象,如從那些與列寧格拉相距一千公里以至更遠的區域裏經 還須消滅在各城市燃料供給方面的殘餘之一。直到現在,莫斯科,列寧格拉以及其他各大城 逍還只是許多例子之一,而這些例子就是表明必須如何堅决執行關於保證所有一切經濟區以

中

,都督予以很大的注意。 這件事情之所以獲得巨大的尖銳性,是因為電力需求額已大大超過我 現在,我要講到電業問題。對於這件事情,無論是在代表大會上,或是在代表大會前的討論

12略賓斯克是廢覽電力不够。爲什麼不可以利用易賽诶,——丘叔瓦亞,米亞斯諮河,在這裏也 這河流上建成一兩個雖不是規模宏大的,而却能供給不少電力的水電站呢?在斯維德洛夫斯克和 **送個水電站的問題。頓巴斯是極端需要補充電力的。為什麼不可以為此目的而利用頓奈茲河,在** 同志在不久以前會專門向電業人民委員部部長拜爾吾與同志,提出關於在頓巴斯和烏拉爾建築好 的巨量電力。必須預定在相應程度上建築工業企業,預定建築灌漑體系,預定以電力供給城市。 大的規模。在第三個五年計劃中,我們必須預定要正確利用我們將由原畢躕夫各水電站方面 中,我們應該充分預定這種需要。 築這些電站,就要求大大增加發動機出產額,特別是小的水力發動機出產額。在第三個五年計劃 來建造一些水電站呢?這樣就會在電力供給方面給島拉爾以巨大幇助了。這類的任務,應當在第 必須讓小電站建築工程,尤其是小水電站建築工程去充分發展。同時,有人完全正確地指出:建 與這種宏大水電站延樂工程同時進行而延樂規模較小的新水電站,實有重要的意義。斯大林 在第三個五年計劃中,康舉謝夫水電站建築工程是佔着重要的地位。這個建築工程已具有很

們現有電站出產能力增長率。我們必須加緊發展中等電站和不大電站的建築工程,而除此以外

三個五年計劃中有自己的反映。

關於機器變造業問題。對於這些問題,不能不予以最嚴重的注意。我們是按着可向前和更廣

**剧灌验先進技術於國民經濟所有各部門的路綫行進着。除非更大大增加技術,除非經常提高技術** 

有的高度。必須把自動管理機的生產整頓起來,以供給水電站,紡織工業以及其他工業之用。必 速達到這一步的。但是白涩吉克許夫回志在這裏說得對,他說同時也不要忘掉馬曳農具。可惜得 須進行出産類種機械化的工具, 這些機械化的工具往往能在工廠裏,在機器拖拉機修理坊裏以及 們須要實行生產許多新式機器和設備品以供給國民經濟各種部門。特別必須把機架製造業提到應 有一切拖拉機以相當的被拖拉機曳引的農具。我們還遠沒有達到這一步,而我們是應當盡可能迅 其他等等企業憂代替更複雜的設備品。國民經濟所有一切部門之需要更加發展機器製造業的程度 高漲。關於所有這一切,在代表大會前的討論中以及在這裏,在代表大會上,已經說得很多。我 水平,除非多方利用世界技術最新成就,——就不能保證為蘇聯所需要的更加强有力的國民經濟 **,是很巨大的。** 但是,同時還須注意到下述發點。例如,必須為農業來解决機械化專業底基本問題:保證所

很,近幾年來關於這件事情,却很少關心,而這件事情就竟然陷於廢弛到不可容許的地步。

在代表大台前的討論中,曾不少說到要更加發展汽車製造事業,尤其是要發展少耗油量汽車

導者李哈喬夫同志須得進行一番嚴重工作,以便質現這擺在人民委員部面前的關於要在本年內就 變造事業。中央委員會和人民委員會已經通過了相當的決議。中等機器製造業人民委員部及其領

**剷除損失現象,所以我認為在提網中必須要有某些補充指示。** 省制。我們在這裡還有許多浪費現象,還種浪費現象,是必須剷除的。因此,以及因爲一般必須 在生鐵、鍋、上等網消費方面,特別是在鍋以及其他有色金屬消費方面建立秩序,並堅决實行節 的討論中,曾着重指出說必須大大節省黑色金屬和有色金屬消費量,而這是完全對的。我們應當 開始出産碟維埃少耗油量汽車的任務。(鼓掌)。 關於冶金工業問題,除我已在報告中說過的話而外,我已沒有許多要補充了。在代表大會前

**椶粭製造事業。關於化學工業例別部門,我現在僅僅指出石綿工業,而關於更加迅速發展這部門** 鐵質肥料的態度。現時在轉運和保存簸質肥料方面,有許許多多使大批鑛質肥料遭受私失的事質 工業之必要,則蔡里科維奇同志已在刊物上完全合理地指明出來了 9 多方榜展廣泛利用瓦斯之必要。除此以外,還須使人注意鑛質肥料問題。極端必須達到改善對待 ,而這種事實是不可容忍的。必須組織堅决鬥爭來剷除還種浪費現象,而同時,又必須進行施肥 關於化學業問題。在提綱中已指出廣泛利用瓦斯之重要。在提網中還須特別指出有在城市裏

9 它提出許多關於由國民經濟其他部門方面來幫助紡織工業的要求。我們應當多方幫助棉織工業 關於日常消費品生產問題。紡織工業人民委員部部長科塞根同志在代表大會上發言時說得對

>計劃而鬥爭的優秀份子行列中去了。同時,也不可忘掉長襪短襪一類物品底生產,而關於這一點 織仔細監督之下。關於漁業問題,是必須把提網中已有的指示加以稍許發揮的o 海、阿索夫海和遼東各基本產魚區而外,同時必須多方發展地方漁塲並把這件事情放在各地方組 只可補說一點,就是除完全必須最嚴重注意去極迅速和大大發展滿爾曼斯克以及整個北方區、裏 底飛快發展。但是,紡織業工作者同志們應當記着:在這裏,主要是依靠於他們自己本身,是依 感觉這種簡單物品不足的現象。最後,就要說到漁業問題。對於已在代表大會上所說出的意見 う巳在刊物上指出過了。確實,必須在各地方上也開展這個生産,在事實上來消滅在我們經濟中 **考同志們已經應當完全拋棄那種不執行計劃的舊有惡習,而加入那些善於爲完成並超過完成原定 靠於他們加强自己的工作,依靠於他們鞏固和發展已在紡織工廠中開始的生産高漲 6 紡織業工作** 關於農業問題 在代表大會前的討論中,關於使農業更加機械化的問題,而尤其是關於採用那具有瓦斯發動

機的拖拉機和汽車的問題,會引起很大的注意。除此以外,並且很合理地提出關於認真改善機器

吉克託夫同志於代表大會上的發膏中,都很合理地指出有改善對於土地整理事業的組織工作之必 要把它們的工作完全歸結爲執行季候性的工作。在代表大會以前以及在農業人民委員部部長白湼 拖拉機修理坊工作的問題。已 經應當把各機器拖拉機修理坊變成為真正的照常動作的企業,而不

要。為着極迅速施行正確輪耕播麵制起見,必須把土地整理事業拿到國家底强健手掌中來,並由

最後,關於集體農場問題。

國家預算中撥款資助之。

議者,已曾給以相當答覆,並曾向他指出:他所努力的方向是不正確的。就在第三個五年計劃中 在代表大會前的討論中,曾有人發表意見,說現在須要着手設立模範公社。對於提出這種

重心由設案勞動組合方面移到公社方面去,----這就是要採取不正確的立場而走入迷途。爲着使 底一切可能性來提高農業,來增進集體農民底幸福。因此,在現時趨向於公**社方面,而**兄且是把 **,農業符動組合形式,也將是我國集體農業底基本形式 o 我們還遠沒有利用到這個集體農業形式** 

礎。至於要在勞動組合工作中也應提出一些新任務,那却是另外一回事了。屬於這類任務的,有 在這個問題上發生形亂觀點起見,我們必須肯定說:就在現時,勞動組合仍爲集體農塲運動底基 在某些人頭腦中不致因爲看見新階段——逐漸由社會主義過渡到共產主義的階段 ——已開始而就

則其正的蟲業高强,才能進行,而集體農民底幸福生活和文化水平,才能迅速提高。同也時必須 運用集體農民勞動底生產班組織形式。關於這些問題,我在報告中已經講到了。在關於第三個五 加强為鞏固集體農協紀律而鬥爭,並在集體農心中間提高和當的敎育工作。最後,必須更廣泛的 集體農協的事業,只為只有以此為基礎——只有以更加在組織上經濟上鞏固集體農場為基礎 別集體農民屋旁園圖土地及其個人牲畜所已規定的限制,並極力贊助那更加在組織上經濟上鞏固 致奥基本任務·——鞏固集體農場和鞏固集體農場所有制的任務對立起來。須要切實實行那對於個

年計劃的提網中,也必須加進相當的補充

至於說到運輸業,那麼剩留下來要我髒的,已很不多了。關於鐵路運輸業底任務問題,特別

我是在於要更迅速完終黑海鐵路建築工程,這條鐵路將能 @利和加速南高加索和北高加索以及和 經過高加索山脈修築新鐵路的任務,對於第三個五年計劃時期,是不能算作迫切任務的。現在任 在第三個五年計劃中,這些任務都應有自己的完全反映。在答覆我所接到的字條時,我應當說: 是關於必須更加大大鞏固它的物質技術基礎問題,在卡岡諧維奇同志成發言中已經充分說明了

112

僻和蓮背『農業勞動組合章程』的行為。須要做到這個地步,就是使對於集體農民副業的關心不 以下裁點:更加鞏固集體農場和集體農場所有制,並消滅那些在集體農民屋旁園圃業方面所犯

中部的交通。至於請到基洛夫鐵路,那我可以證實說:在這條鐵路上從滿爾曼斯克到索洛克車站 間將要發設第二線。除此以外,並在案洛克與普列色茨卡亞間建築着橫斷鐵路,這條鐵路將把兩

用方面的許許多多浪費現象,我們就能作成裨益國民經濟的良好事業。關於在汽車業方面加强國 着我國汽車數並已經大有可觀時——而到第三個五年計劃末時將已有一百七十萬輛;——關於利 用汽車巡檢的問題,就具有巨大的意義。就在這裏,只要改善工作組織並消滅那在汽車運輸業利 好好利用歐洲北部底森林以及其他富源 **像北方鐵路連接起來——基洛夫鐵路和北部鐵路。這會加强北部與中部間的交通,而且能幇助更** 家監督的問題,應於最近時間內說由經濟委員會加以專門審理 關於汽車路運輸業的問題。到處都建議對要嚴重注意汽車業,而還是完全正確的。現在 建築業問題。

ラ當

部。另一方面,還有人指出說建築組織必須其行另外一種結構。在代表大會上,由列寧格勒來的

很多人都說必須提高建築材料生產事業。你們知道,為着這個目的,已成立專門的

人民委員

這個問題恐怕不能如此簡易解决。但是在這個建議中,却有正確的強子,這種子就在於它所擁護 頗普科夫同志提出關於要把所有經營住房業的一切建築組織都轉交列寧格勒蘇維埃管轄的問題,

用的,它無論是在關於發展先進蘇維埃科學的理論工作方面,無論是在切實把學者們底創造工作 **國社會主義智識界的諸任務,應把所有這些問題提到比迄今以前更高得多的水平。不可閉眼不見** 問題,關於各科學研究院工作問題,關於提高技術思想和科學工作的問題。黨現在提出的關於我 **游是有很重大意義的。** 確的指導作用。可是現時在這一方面,是可以比以前更能希望得到優良的結果,而這對於國民經 去與我國國民經濟在第三個五年計劃時期中的整個計劃發展事案銜接起來的方面,都應當起着正 的,就是在科學方面,我們還有不少尚未解决的問題,而在這裏,蘇聯科學院是應當起着先導作 面行進濟,——那就一定會能在還方面完全質行過渡到那强有力的按地域原則的建築組織 例如——以下幾個問題:關於剷除城鄉對立性的問題,關於把智力勞動與體力勞動間的對立 由那些具有更普遍的, 在代表大會前的討論中,曾嚴重注意到關於爲國民經濟造就幹部的問題,關於造就新專門家 原则的性質而在代表大會前討論時談到的問題中,我在報告裏已講到。。。。

性剷除的前途問題?同時?我還簡若聽到關於更加向前發展集體農場的諸問題?而關於最後這

114

的主張,是認為必須取消那些同時並存而能力單薄的各機關所屬的托拉斯,而成立强有力的按地

域原則的住房建築菜組織。當我們將來設立建築工程人民委員部時,——而我們現在是正向這方

**稻最重要工業品出產量說來,却還沒有趕上最發展的先進資本主義國家。因為我國居民數量巨大** 閉眼不看以下的事實,就是雖然無論按工業增長速度說來,無論按已經達到的生產技術水平說來 就是在指出這些優點時,我們决不應閉眼不看蘇聯所達到的經濟水平尚不充分的事質。我們不應 ? 特別是因為在這計劃中規定稱稱辦法來更加提高我國經濟水平。可是,我們大家都應明瞭的 農村貧困影響而日趨惡劣。爲回答這點,就必須說到;在提綱中已充分明顯指出;在蘇聯的國民 在那些在經濟上最發展的資本主義國家裏,廣大葉紫底生活狀況因感受經濟危機、失業現象以及 聯經濟水平不充分的指示,似乎是與蘇聯勞動萃衆生活狀況不斷增進的事質相矛盾,而況且就是 > 只要我們不去閉眼不看我們自己的缺點,只要我們善於以布爾塞維克主義精神,然超布爾塞維 幸福是以何等飛快速度增長着,同時第三個五年計劃又規定以若大增長速度來更加提高國民幸福 之故,所以需要有不少時間,才能達到這一步;我們還應當做許多工作,才能達到這一步。 落後於先進資本主義國家的指示可以引起對於蘇聯的不正確見解。同時並說到:在提網中關於蘇 我們都已超過了各資本主義國家,而如果把生產量拿來按照居民人口爲單位計算,那我們按證 **在代表大會前的討論中,還曾有人發表這樣一種意見,就是認爲在提網中關於蘇聯在經濟上** 

點,我剛才還提出了補充的意見

克以及我國一切忠誠公民底熱情來極迅速解决蘇聯底基本經濟任務,那我們就連這個任務,也一 定能於短促期間內解决的

般原則問題之必要。現在?篡在全部工作中,在解决一切當前任務方面,都已有明顯的布爾塞維 深刻的科學方法來闡明了國家問題和蘇聯智識界問題,在這個報告以後,已沒有說到任何其他 克主義前途 斯大林同志在共工作總結報告中,已從更加發展馬克思主義——列寧主義**理論的觀點上,用** 

和國與整個蘇聯底政治高漲、經濟高漲和文化高漲中有自己的表現。在這個高漲以及在整個多民 切部門和 1 切經濟區蒸蒸日上的經濟的、文化的和政治的高漲,而這種高漲,是在我們所有 各共 些經濟區與共和國底高漲,同時也辭到關於蘇聯整個國民經濟底高緩。的確,在我國已確立了一 族蘇聯底經濟力量更加增長中,第三個五年計劃應起着巨大的組織作用 所有在這裏殺言的同志,都會講到關於國民經濟這些或那些部門底高漲,關於蘇聯一些或那

與前年相比較,就於去年一年間,工業已增長百分之十一。但是,爲着質現第三個五年計劃,我

——是已經過去了。在去年,我們達到了使我國工業有不少的增長。若

我們的任務,就在於以布爾塞維克主義精神動員力量去實現第三個五年計劃。一年時間

第三個五年計劃第一年度

們須要保證我國工業有進一步的增長速度。接照我們為一九三九年所規定的計劃,工業應增長百 克主義的勝利。而那時,第三個五年計劃在事質上就會成爲它所應當成爲的計劃,——新的常勝 **蔚塞維克主義精神為完成並超過第三個斯大林五年計劃前進行了鬥爭,我們保證了新的布爾塞維** 便在那由我們同樣順利完成的第二個斯大林五年計劃以後,我們可以引以自豪地說:我們按照布 促進那完成整個第三個五年計劃日專業。(鼓掌)。 已供歐出自己的顯著結果。我們應當作到一切,以便使一九三九年國民經濟計劃之良好完成,能 自己的任務。我們應當把工人茲衆在代表大會前表現出來的興奮,固定起來,這種興奮在二月間 工業部門中,我們都完全完成着本年計劃,可是已有許多部門,許多城市和區域正在順和解决着 分之二十。你們看,任務是嚴重而非輕易的。這就是說:時光不可虛麼。第十八次黨代表大會在 工人窒衆中引起了巨大的與密。因此之故,我國工業生產速度就提高了。雖然還不是在所有一切 我們應當這樣來工作,以便在那已因先期完成而光榮顯耀的第一個斯大林五年計劃以後,以

的使琛琳力量雄偉高强的坜大林五华計劃。(熱烈的長久的鼓掌,全體起立,高呼『島拉』!)

